

# **VS-21**

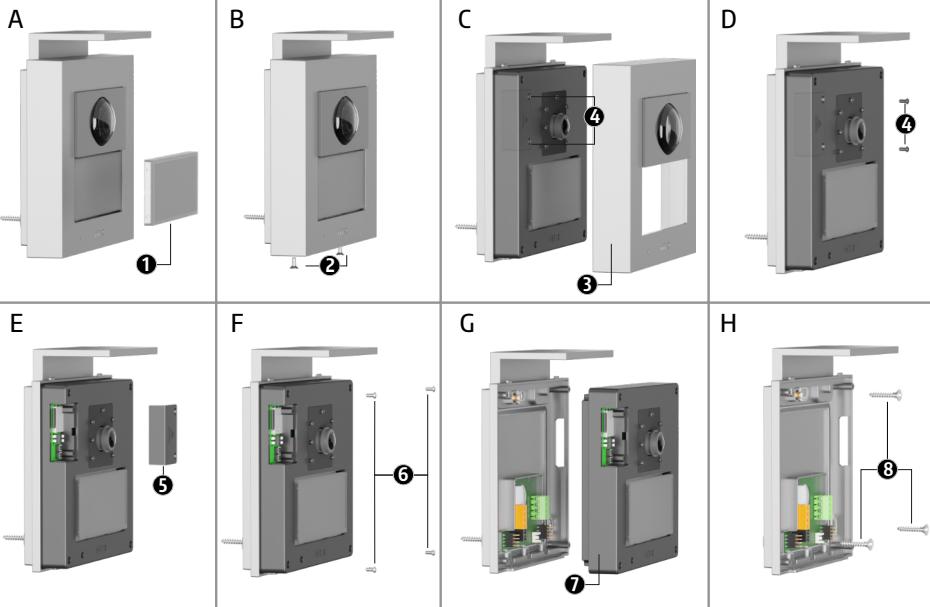
BEDIENUNGSANLEITUNG	2
INSTRUCTION MANUAL	22
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	40
GEBRUIKSAANWIJZING	60

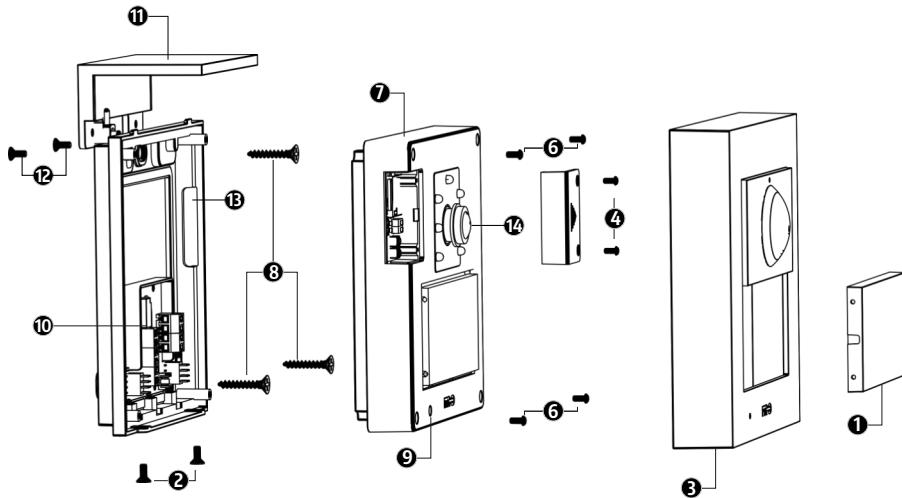


<b>ABBILDUNGEN .....</b>	<b>4</b>
<b>LIEFERUMFANG .....</b>	<b>8</b>
<b>LEGENDE .....</b>	<b>8</b>
<b>MONTAGE .....</b>	<b>9</b>
<b>ANSCHLUSS .....</b>	<b>11</b>
Betriebsspannung .....	11
Türöffner .....	11
Türöffner über SDO-10 .....	12
Netzwerkanschluss .....	13
<b>INBETRIEBNAHME .....</b>	<b>13</b>
<b>EINSTELLMÖGLICHKEITEN.....</b>	<b>14</b>
microSD-Karte .....	14
Türöffneraktivierungszeit .....	14
Downlight .....	14
<b>ERWEITERTE FUNKTIONEN .....</b>	<b>14</b>
RFID Masterschlüssel .....	14
RFID Userschlüssel.....	14
433Mhz Sendemode aktivieren .....	16
<b>Funkgong anlernen .....</b>	<b>16</b>
<b>Funkgong-Klingelton ändern .....</b>	<b>17</b>
<b>Ändern der Codierung .....</b>	<b>17</b>
<b>Reset .....</b>	<b>17</b>
<b>TECHNISCHE DATEN.....</b>	<b>18</b>
<b>HINWEISE .....</b>	<b>18</b>
<b>SICHERHEITSHINWEISE.....</b>	<b>19</b>
<b>GARANTIE-INFORMATIONEN.....</b>	<b>20</b>



Abb. 1



**Abb.2**

1 = Namensschild

2 = Gehäuseschrauben

3 = Vorderes Gehäuse

4 = Schrauben Einstellungsdeckel

5 = Einstellungsdeckel

6 = Schrauben Technikeinheit

7 = Technikeinheit

8 = Befestigungsschrauben

9 = Mikrofon

10 = Anschlussterminal

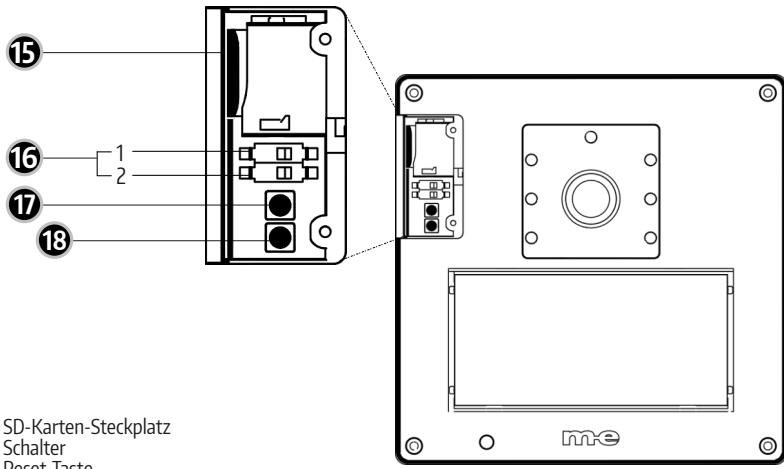
11 = Schutzdach

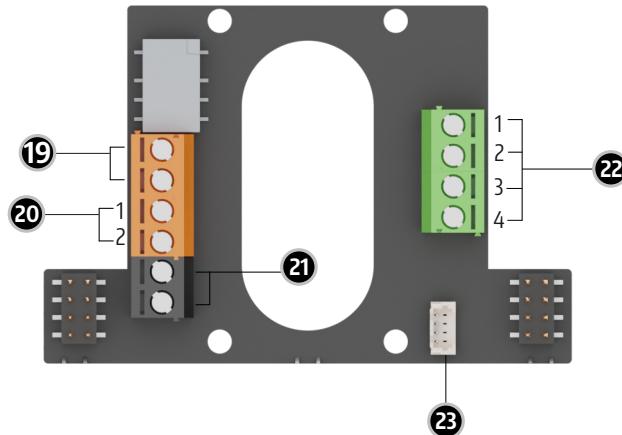
12 = Schutzdachschrauben

13 = Lautsprecheröffnung

14 = Kamera

Abb.3



**Abb.4**

19 = Anschluss Türöffner 1 (NO-Kontakt)

20 = Anschluss Türöffner 2 (12V DC; 1 = GND, 2 = +12V)

21 = Anschluss Betriebsspannung (12-15V DC, Polung muss nicht beachtet werden)

22 = Anschluss SDO-10 (1 = GND; 2 = Signal (Audio), 3 = GND, 4 = +15V)

23 = Buchse für Netzwerkkabel-Adapter

## WLAN-Video-Türsprechstation VS-21 für 1-Familienhaus

Vielen Dank für den Kauf dieser Video-Türsprechstation. Diese kann mit einem Sicherheits-Türöffner SDO-10 erweitert werden, um die Anschlüsse des Türöffners ins Hausinnere zu verlegen.

Diese Türsprechstation verfügt über ein RFID-Lesegerät und kann damit einen an der Türsprechstation angeschlossenen Türöffner aktivieren, indem einer der mitgelieferten RFID-Schlüssel auf das Feld rechts neben der Kamera gehalten wird. Der RFID-Schlüssel muss vorher mit der Türsprechstation gekopiert werden.

Die Kamera hat ein Weitwinkelobjektiv mit einem großen Erfassungsbereich. Die Namensschilder lassen sich leicht anpassen.

## LIEFERUMFANG

- 1x Türsprechstation
- 1x Netzwerkkabel-Adapter
- 1x RFID-Schlüssel Master (Rot)
- 2x RFID-Schlüssel User (Schwarz)
- 1x Steckernetzteil
- 1x Schraubendreher Torx T6
- 1x Befestigungsmaterial
- 1x Anleitung

## LEGENDE

- 1 = Namensschild
- 2 = Gehäuseschrauben
- 3 = Vorderes Gehäuse
- 4 = Schrauben Einstellungsdeckel
- 5 = Einstellungsdeckel
- 6 = Schrauben Technikeinheit
- 7 = Technikeinheit
- 8 = Befestigungsschrauben
- 9 = Mikrofon
- 10 = Anschlussterminal
- 11 = Schutzdach
- 12 = Schutzdachschrauben
- 13 = Lautsprecheröffnung
- 14 = Kamera

- 15 = SD-Karten-Steckplatz
- 16 = Schalter
- 17 = Reset-Taste
- 18 = Lern-Taste
- 19 = Anschluss Türöffner 1 (NO-Kontakt)
- 20 = Anschluss Türöffner 2 (12V DC; 1 = GND, 2 = +12V)
- 21 = Anschluss Betriebsspannung (12-15V DC, Polung muss nicht beachtet werden)
- 22 = Anschluss SDO-10 (1 = GND; 2 = Signal (Audio), 3 = GND, 4 = +12V)
- 23 = Buchse für Netzwerkabel-Adapter



**Hinweis:** Der NO-Kontakt (19) für den Türöffner kann nicht über die RFID-Schlüssel angesteuert werden. Dies ist nur für Kontakt (20) und einen angeschlossenen SDO-10 möglich.

## MONTAGE

Die VS-21 ist für eine Aufputzmontage ausgelegt. In Abb. 1 ist gezeigt, wie sie geöffnet wird. Achten Sie darauf, dass sich die Leitungen am Montageort hinter der VS-21 befinden, damit sie nach erfolgter Montage nicht mehr sichtbar sind.

Die empfohlene Montagehöhe der Kamera liegt bei ca. 140cm, sie ist aber von den örtlichen Gegebenheiten abhängig und sollte vor der Montage geprüft werden.



Achten Sie auf einen planen Untergrund am Montageort, damit sich der Gehäuseboden bei der Montage nicht verzieht.

1. Entfernen Sie das Namensschild (1), indem Sie einen passenden Schlitzschraubendreher seitlich am Namensschild an der Aussparung ansetzen und nach vorne hebeln.
2. Drehen Sie die beiden Gehäuseschrauben (2) mit dem mitgelieferten Torx-T6 Schraubendreher heraus.
3. Nehmen Sie das vordere Gehäuse (3) nach vorne ab. Oben im Gehäuse befindet sich ein Klebefeld, das abgerissen werden muss.

den sich Nasen. Daher ist es notwendig, das Frontcover dabei etwas schräg zu halten.

4. Unter dem Deckel (5) befinden Sie die Einstellmöglichkeiten der Türsprechstation. Drehen Sie die Schrauben (4) heraus, um den Deckel abzunehmen.

5. Drehen Sie die 4 Schrauben (6) heraus, um die Technikeinheit (7) vom Gehäuseboden trennen zu können.

 Achten Sie beim Herausnehmen der Technikeinheit darauf, sie nicht zu verkanten, damit sich die Kontaktstifte nicht verbiegen.

6. Halten Sie den Gehäuseboden an den Montageort der Türsprechstation und markieren Sie die Bohrlöcher.

 HINWEIS: Benutzen Sie eine Wasserwaage, um die Station exakt auszurichten.

7. Sind die Bohrlöcher an der Wand markiert, bohren Sie die Löcher mit einem geeigneten Bohrer. Für die mitgelieferten Dübel nehmen Sie einen 6 mm Bohrer und bohren ca. 6 cm tief.

8. Nachdem Sie die Dübel in die Bohrlöcher gesteckt und die Anschlussleitungen durch die Leitungszuführung im Gehäuseboden gesteckt haben, schrauben Sie den Gehäuseboden am Montageort fest.

9. Schließen Sie die Leitungen an die Schraubterminals an und setzen Sie die Türsprechstation in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.



Achten Sie darauf, dass die Leitungen bei Zusammenbau nicht gequetscht werden.

## ANSCHLUSS

### Betriebsspannung

Schließen Sie die Türsprechstation mit den beiden Schraubklemmen (21) an die Stromversorgung\* an. Auf die Polung müssen Sie hier nicht achten.

\*Es kann entweder das beigelegte Stecker-Netzteil oder das Hutschienennetzteil DT-2000 verwendet werden.

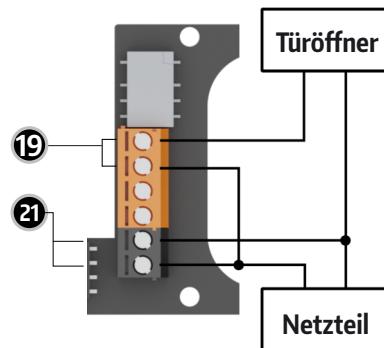
### Türöffner

An dieser Türsprechstation können 2 voneinander getrennte Türöffner angeschlossen werden. Für einen Türöffner steht an den Terminals (19) ein potentialfreier Kontakt zur Verfügung. An den Terminals (20) wird direkt 12V DC für den Türöffner geliefert. Außerdem kann ein SDO-10 verwendet werden, um den Anschluss für den Türöffner ins Hausinnere zu verlegen.

Mit dem Schließerkontakt (19) „NO Kontakt“ können Sie den Türöffner entweder über die Betriebsspannung der Sprechanlage oder über einen separaten Trafo ansteuern.

### Über die Betriebsspannung der Türsprechstation

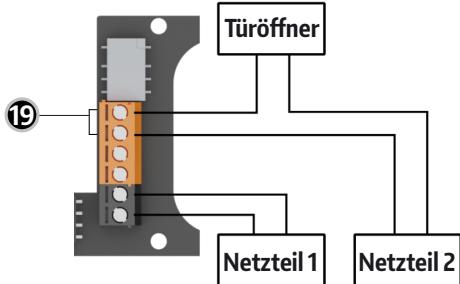
Dazu wird Anschluss 1 vom Türöffner an das Terminal 19 an den oberen Kontakt angeschlossen, Anschluss 2 vom Türöffner parallel an einem der beiden Schraubklemmen der Betriebsspannung. Außerdem wird eine Brücke von der unteren Schraubklemme von Terminal (19) auf die andere Schraubklemme der Betriebsspannung benötigt.



### Mit externer Spannungsquelle (z.B. Klingeltrafo, max. 12V/1A)

Dazu werden separate Leitungen von der externen Spannungsquelle zum Türöffner und zur Türsprechstation benötigt.

Anschluss 1 vom Türöffner wird direkt mit Anschluss 1 der externen Spannungsquelle verbunden. Anschluss 2 vom Türöffner wird an die obere Schraubklemme (19) angeschlossen, Anschluss 2 von der externen Spannungsquelle wird an die untere Schraubklemme 19 angeschlossen.

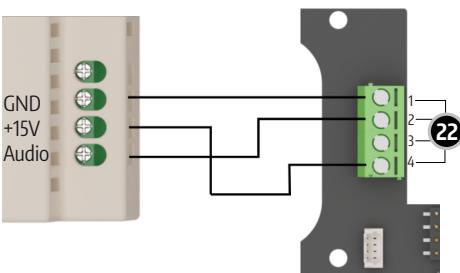


### Türöffner über SDO-10

Um die Sicherheit zu erhöhen, kann ein Sicherheits-Türöffner SDO-10 eingesetzt werden.

Verbinden Sie den SDO-10 wie folgt mit der VS-21:

GND/Masse vom SDO-10 an Terminal 22.1  
AUDIO vom SDO-10 an Terminal 22.2  
+15V vom SDO-10 an Terminal 22.4



Achten Sie darauf, dass der SDO-10 auf die ID1 eingestellt ist.

Verbinden Sie den Türöffner entsprechend der Anleitung des SDO-10 mit dem Sicherheits-Türöffner.

## Netzwerkanschluss

Sie können die VS-21 per WLAN mit Ihrem Netzwerk verbinden. Sehen Sie dazu in der App-Anleitung nach, welche Sie auf unserer Informationsseite im Internet unter der Adresse <http://vistasmart.de> finden.

Wir empfehlen allerdings, die VS-21 per Kabel mit Ihrem Netzwerk zu verbinden. Dazu liegt ein Adapterkabel bei, welches auf einer Seite mit einer RJ-45 Buchse für herkömmliche Patchkabel ausgestattet ist. Die andere Seite des Adapterkabels ist mit einem kleinen 4-poligen Stecker ausgestattet, welcher sich auf die Anschlussplatine der VS-21 in die Buchse (23) stecken lässt. Bei einer Kabel-Netzwerk-Verbindung bezieht die VS-21 Ihre IP vom DHCP-Server Ihres Routers. Dieser ist standardmäßig aktiv und es ist keine weitere Konfiguration notwendig.

## INBETRIEBNAHME

Nachdem die VS-21 mit Betriebsspannung verbunden ist, kann sie der App hinzugefügt werden. Laden Sie sich die App „Vistasmart2“ aus dem Play Store von Google bzw. aus dem App Store von Apple herunter. Für die weitere Einrichtung lesen Sie die Anleitung für die App durch. Sie finden diese online auf unserer Informationsseite unter <http://vistasmart.de>

## EINSTELLMÖGLICHKEITEN

Unter dem Deckel (5) finden Sie die Einstellmöglichkeiten sowie den Steckplatz für die microSD-Karte.

### microSD-Karte

Setzen Sie die microSD-Karte mit den Kontakten nach unten in den Steckplatz (15) ein. Die VS-21 speichert bei jedem Klingeln eine kurze Videosequenz auf der microSD-Karte. Sie können die Videosequenzen über die App auf Ihrem Smartphone abrufen. Die microSD-Karte muss im FAT32 Format formatiert sein und darf max. 64GB groß sein.

### Türöffneraktivierungszeit

Mit dem Schalter (16.1) können Sie wählen, ob der an Terminal 20 angeschlossene Türöffner 2 oder 5 Sekunden lang aktiviert werden soll.

Schalter 16.1 auf ON = 5 Sekunden

Schalter 16.1 auf OFF = 2 Sekunden



Es ist nicht möglich, die Zeit für Terminal 19 einzustellen, diese ist fest auf 2 Sekunden eingestellt.

## Downlight

Mit dem Schalter (16.2) kann das Downlight EIN oder AUS geschaltet werden. Steht der Schalter auf ON, ist das Downlight aktiviert und leuchtet bei Dunkelheit, bzw. schaltet sich bei Helligkeit wieder aus.

## ERWEITERTE FUNKTIONEN

### RFID Masterschlüssel



**Achtung:** Die Masterschlüssel sind ab Werk angelernt und können aus Sicherheitsgründen nicht einfach ersetzt werden. Bewahren Sie den/die Masterschlüssel an einem sicheren Ort auf.

Sollte dennoch ein Masterschlüssel verloren gehen und ersetzt werden müssen, muss die Türsprechstation eingeschickt werden.

### RFID Userschlüssel

Es können bis zu 50 Userschlüssel angelernt werden, Userschlüssel können außerdem jederzeit wieder entfernt werden.

## Userschlüssel anlernen

1. Halten Sie im Standby-Modus der Türsprechstation den Masterschlüssel kurz auf das RFID-Feld der Türsprechstation (rechts neben der Kamera). Der Türöffner wird aktiviert, danach leuchtet das Namensschild rot.
2. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden auf eine beliebige Klingeltaste, das Namensschild blinkt danach rot/blau.
3. Halten Sie den anzulernenden Userschlüssel (schwarz) auf das RFID-Feld, die Türsprechstation gibt einen langgezogenen Ton ab.
4. Sollen weitere Userschlüssel angelernt werden, wiederholen Sie Schritt 3 für jeden weiteren Userschlüssel.
5. Beenden Sie das Anlernen durch Drücken einer beliebigen Klingeltaste.

Der/die Userschlüssel ist/sind nun angelernt und kann/können zum Aktivieren des Türöffners benutzt werden.

## Userschlüssel entfernen

6. Halten Sie im Standby-Modus der Türsprechstation den Masterschlüssel kurz auf das RFID-Feld der Türsprechstation. Der Türöffner wird aktiviert, danach leuchtet das Namensschild rot.
7. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden auf eine Klingeltaste, das Namensschild blinkt danach rot/blau.
8. Halten Sie den Masterschlüssel noch einmal kurz auf das RFID-Feld, das Namensschild blinkt blau.
9. Halten Sie den zu löschenenden Userschlüssel auf das RFID-Feld, die Türsprechstation gibt einen langgezogenen Ton ab.
10. Sollen weitere Userschlüssel entfernt werden, wiederholen Sie Schritt 9 für jeden weiteren zu entfernenden Userschlüssel.
11. Beenden Sie den Vorgang durch Drücken einer beliebigen Klingeltaste.

12. Der/die Userschlüssel ist/sind nun gelöscht und kann/können nicht mehr zum Aktivieren des Türöffners genutzt werden. Er/sie kann/können aber jederzeit wieder angelernt werden.

### Alle Userschlüssel entfernen

Bei Verlust eines Userschlüssels müssen alle Userschlüssel gelöscht werden. Anschließend können die noch vorhandenen Schlüssel neu angelernt werden.

13. Halten Sie eine beliebige Klingeltaste im Standby-Modus gedrückt, bis das Namensschild blau leuchtet.
14. Halten Sie den Masterschlüssel kurz auf das RFID-Feld, die Türsprechstation quittiert dies durch mehrere Töne.
15. Halten Sie einen beliebigen Klingeltaster gedrückt, bis die Türsprechstation einen langgezogenen Ton abgibt.

Jetzt sind alle Userschlüssel gelöscht und die noch vorhandenen Userschlüssel können wieder neu angelernt werden.

### 433MHz Sendemode aktivieren

Drücken Sie kurz (**<1s**) auf die Reset-Taste (**17**) um das Sendemodul zu aktivieren, bzw. Deaktivieren. Gibt die VS-21 einen kurzen Beep-Ton ab, ist das Sendemodul deaktiviert. Gibt sie 2 kurz Töne hintereinander ab, ist das Sendemodul aktiviert und ein Funkgong kann angelernt werden.

### Funkgong anlernen

Über das integrierte 434MHz Sendemodul können beliebige Empfänger aus der BELL- oder FG-Serie angesteuert werden. Bringen Sie den Empfänger in den Lernmodus (siehe Bedienungsanleitung des Empfängers) und betätigen Sie dann einmal die Klingeltaste an der Türsprechstation, auf die der Funkgong reagieren soll. Der Empfänger spielt eine Melodie ab und ist fertig angelernt.



Achten Sie bitte darauf, dass der Empfänger nicht stumm geschaltet ist.

## Funkgong-Klingelton ändern

Um den Klingelton zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken und halten Sie gleichzeitig die Klingeltaste und die Lern-Taste (18), bis die Türsprechstation Töne abgibt, lassen Sie danach beide Tasten los.
2. Drücken Sie auf das Namensschild und der Empfänger spielt den nächsten Klingelton ab. Warten Sie bis dieser vom Empfänger komplett abgespielt wurde, bevor Sie den nächsten Ton durch Drücken des Namensschildes auswählen. Insgesamt stehen 8 Klingeltöne zur Auswahl.
3. Um den Klingelton zu speichern, drücken Sie die Lern-Taste (18). Die Türsprechstation bestätigt die erfolgreiche Speicherung mit einem langen Ton.

## Ändern der Codierung

Sollte sich Ihr Funkgong-Empfänger aktivieren, ohne dass jemand geklingelt hat, könnte

eine Überschneidung mit einem anderen Funkgerät in der Nachbarschaft vorliegen. In diesem Fall können Sie den gesendeten Code der Türsprechstation wie folgt ändern:

1. Drücken und halten Sie gleichzeitig die Klingeltaste und die Lern-Taste (18). Nach ca. 3 Sekunden gibt die Türsprechstation 3 Töne ab, halten Sie die Tasten weiterhin gedrückt. Nach weiteren 3 Sekunden gibt die Türsprechstation 6 Töne ab. Jetzt können Sie die Tasten loslassen, der Code wurde geändert.
2. Setzen Sie den Funkgong-Empfänger auf Werkseinstellungen zurück, um alle angelernten Sender zu löschen. Danach muss der Empfänger neu angelernt werden.

## Reset

Drücken und halten Sie die Reset-Taste (17), bis die VS-21 „Successfully Reset“ meldet.

## TECHNISCHE DATEN

- Betriebsspannung: 12-15 Volt DC
- Stromaufnahme:  $270 \pm 50\text{mA}$
- Frequenz BELL: 434MHz;  $<10\text{mW}$
- Frequenz WLAN: 2,4GHz  $<100\text{mW}$
- Erfassungswinkel:
  - Horizontal 140°
  - Vertikal 90°
- Kontaktbelastbarkeit: max. 30V/1A
- Türöffnerausgang Belastbarkeit: max. 0,8A
- Temperaturbereich: -20°C bis 50°C
- Max. Luftfeuchtigkeit: 85%
- Abmessungen: 114x114x30mm (BxHxT)

## HINWEISE

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Entladungen, Mobiltelefonen, Funkanlagen, Handys, Mikrowellen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen der Geräte (des Gerätes) kommen.

### Reinigung und Pflege

Netzbetriebene Geräte vor dem Reinigen vom Netz trennen (Stecker ziehen). Die Oberfläche des Gehäuses kann mit einem mit Seifenlauge angefeuchtetem weichen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien. Staubablagerungen an Lüftungsschlitzten nur mit einem Pinsel lösen und gegebenenfalls mit einem Staubsauger absaugen. Die Saugdüse nicht direkt an das Gerät halten.

### Rechtliche Grundlagen

- Beachten Sie bitte als Betreiber bzw. Anwender der Video-Türsprechstelle die

- Regulierungen und rechtlichen Grundlagen ihres Landes für den Einsatz von Überwachungsgeräten hinsichtlich der Personenrechte und des Datenschutzes!
- In vielen Ländern dürfen Videobild und/oder Sprache erst dann übertragen werden, wenn ein Besucher geklingelt hat.
  - Führen Sie die Montage der Kamera so durch, dass der Erfassungsbereich ausschließlich auf den unmittelbaren Eingangsbereich begrenzt ist.
  - Das Gerät verfügt über eine integrierte Besucherhistorie. Es werden Besucher mit Bild, Datum und Uhrzeit direkt im Gerät archiviert. Nutzen Sie diese Funktion gemäß der am Installationsort geltenden relevanten landespezifischen gesetzlichen Regelungen (Hinweispflicht/Archivierung).
  - Sofern erforderlich, weisen Sie in geeigneter Weise auf die Existenz des Geräts hin.

## SICHERHEITSHINWEISE

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In diesen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Zerlegen Sie das Produkt nicht!

Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastikfolien/-tüten, Styroporteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

## GARANTIE-INFORMATIONEN

Es wird für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum gewährleistet, dass dieses Produkt frei von Defekten in den Materialien und in der Ausführung ist. Dies trifft nur zu, wenn das Gerät in üblicher Weise benutzt wird und regelmäßig instand gehalten wird. Die Verpflichtungen dieser Garantie werden auf die Reparatur oder den Wiedereinbau irgendeines Teils des Gerätes begrenzt und gelten nur unter der Bedingung, dass keine unbefugten Veränderungen oder versuchte Reparaturen vorgenommen wurden. Ihre gesetzlichen Rechte als Kunde werden in keiner Weise durch diese Garantie beeinträchtigt.

### Bitte beachten Sie!

Es besteht kein Anspruch auf Garantie in u. a. folgenden Fällen:

- Bedienungsfehler
- Störungen durch andere Funkanlagen (z.B. Handybetrieb)
- Fremdeingriffe/-wirkungen
- Mechanische Beschädigungen
- Feuchtigkeitsschäden
- Kein Garantie-Nachweis (Kaufbeleg)

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

### Haftungsbeschränkung

Der Hersteller ist nicht für den Verlust oder die Beschädigung irgendwelcher Art einschließlich der beiläufigen oder Folgeschäden haftbar, die direkt oder indirekt aus der Störung dieses Produktes resultieren.

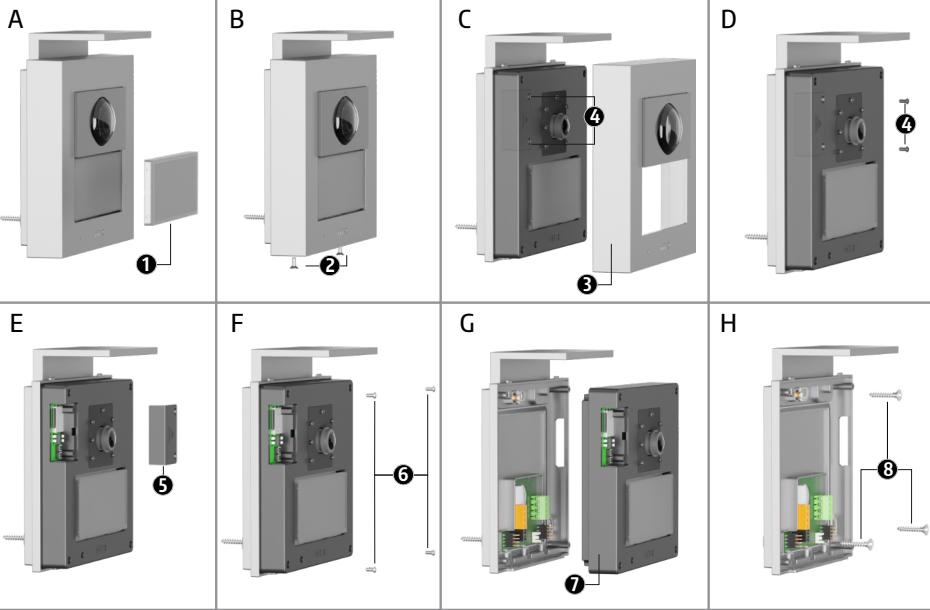
Diese Betriebsanleitung ist eine Publikation der  
m-e GmbH modern-electronics,  
An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn

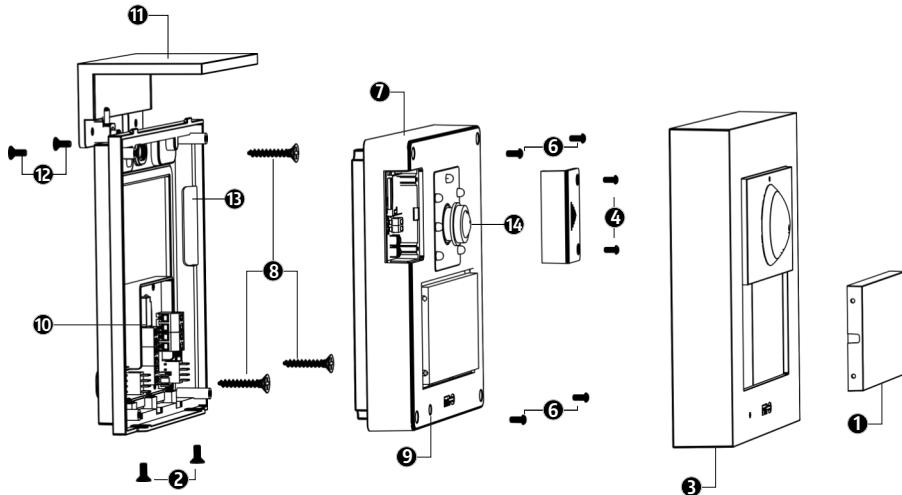
Die Betriebsanleitung entspricht dem technischen Stand  
bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung  
vorbehalten.

<b>SCOPE OF DELIVERY</b> .....	28	Reset .....	36
<b>LEGEND</b> .....	28	<b>TECHNICAL DATA</b> .....	36
<b>MOUNTING</b> .....	29	<b>NOTES</b> .....	37
<b>CONNECTION</b> .....	30	<b>SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....	37
Power supply.....	30	<b>WARRANTY INFORMATION</b> .....	38
Door opener .....	30		
Network connection.....	32		
<b>COMMISSIONING</b> .....	32		
<b>SETTING OPTIONS</b> .....	33		
microSD card.....	33		
Door opener activation time.....	33		
Downlight.....	33		
<b>EXTENDED FUNCTIONS</b> .....	33		
RFID master key .....	33		
RFID user key .....	34		
Activate 433Mhz transmit mode .....	35		
Programming a radio chime .....	35		
Changing the radio chime ring tone ..	35		
Changing the coding.....	36		



Fig.1



**Fig.2**

1 = Name plate

2 = Enclosure screws

3 = Front housing

4 = Adjustment cover screws

5 = Adjustment cover

6 = Technical unit screws

7 = Technical unit

8 = Mounting screws

9 = Microphone

10 = Connection terminal

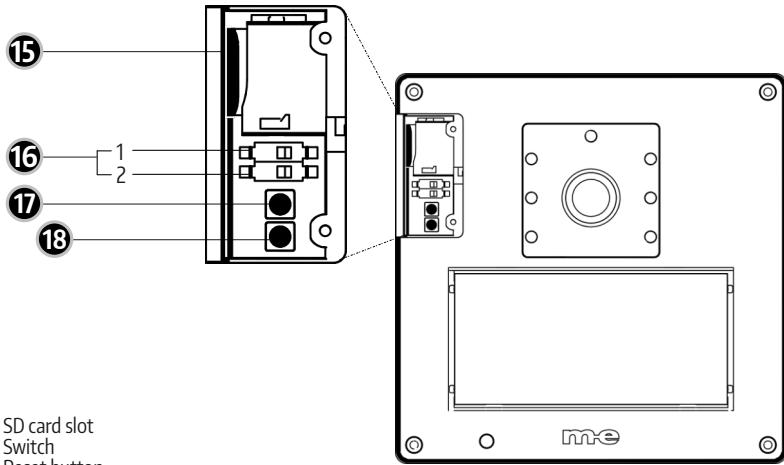
11 = Protective roof

12 = Protective roof screws

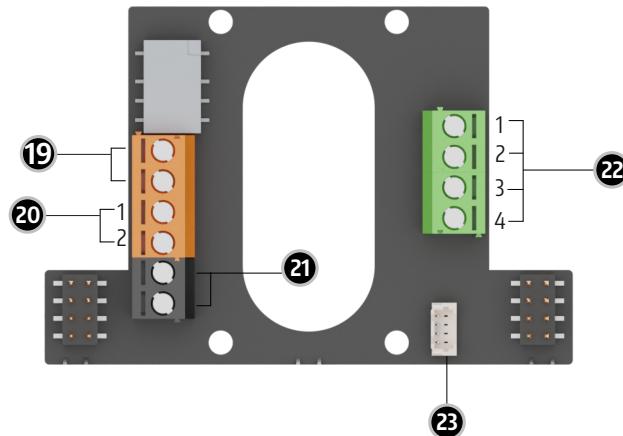
13 = Loudspeaker opening

14 = Camera

Fig.3



- 15 = SD card slot  
16 = Switch  
17 = Reset button  
18 = Learn button

**Fig.4**

19 = Connection door opener 1 (NO contact)

20 = Connection door opener 2 (12V DC; 1 = GND, 2 = +12V)

21 = Connection operating voltage (12-15V DC, polarity does not have to be observed)

22 = Connection SDO-10 (1 = GND; 2 = signal (audio), 3 = GND, 4 = +12V)

23 = Socket for network cable adapter

## WLAN video door station VS-21 for 1-family house

Thank you for purchasing this video door station. This can be extended with a security door opener SDO-10 to move the door opener connections inside the house.

This door intercom has an RFID reader and can thus activate a door opener connected to the door intercom by holding one of the RFID keys supplied on the field to the right of the camera. The RFID key must be paired with the door intercom beforehand.

The camera has a wide-angle lens with a large detection range.

The nameplates can be easily adjusted.

1x Torx T6 screwdriver

1x Fixing material

1x Instruction manual

## LEGEND

1 = Name plate

2 = Enclosure screws

3 = Front housing

4 = Adjustment cover screws

5 = Adjustment cover

6 = Technical unit screws

7 = Technical unit

8 = Mounting screws

9 = Microphone

10 = Connection terminal

11 = Protective roof

12 = Protective roof screws

13 = Loudspeaker opening

14 = Camera

15 = SD card slot

16 = Switch

17 = Reset button

18 = Learn button

19 = Connection door opener 1 (NO contact)

20 = Connection door opener 2 (12V DC; 1 =

## SCOPE OF DELIVERY

1x Door intercom

1x Network cable adapter

1x RFID key Master (red)

2x RFID key user (black)

1x Plug-in power supply unit

- GND, 2 = +12V)
- 21 = Connection operating voltage (12-15V DC, polarity does not have to be observed)
- 22 = Connection SDO-10 (1 = GND; 2 = signal (audio), 3 = GND, 4 = +12V)
- 23 = Socket for network cable adapter

**i** **Note:** The NO contact (19) for the door opener cannot be controlled via the RFID keys. This is only possible for contact (20) and a connected SDO-10.

## MOUNTING

The VS-21 is designed for surface mounting. Fig. 1 shows how to open it. Make sure that the cables at the mounting location are behind the VS-21 so that they are no longer visible after mounting.

The recommended mounting height of the camera is approx. 140cm, but it depends on the local conditions and should be checked before mounting.

**A** Ensure that the surface at the installation site is flat so that the bottom of the housing does not warp during installation.

1. Remove the name plate (1) by inserting a suitable flat-blade screwdriver into the recess on the side of the name plate and levering it forwards.
2. Unscrew the two housing screws (2) with the Torx-T6 screwdriver supplied.
3. Remove the front housing (3) towards the front. There are lugs at the top of the housing. It is therefore necessary to hold the front cover at a slight angle when doing this.
4. Under the cover (5) you will find the setting options of the door intercom. Unscrew the screws (4) to remove the cover.
5. Unscrew the 4 screws (6) to be able to separate the technology unit (7) from the housing base.

**i** When removing the technical unit, be careful not to tilt it so that the contact pins do not bend.

6. Hold the housing base at the mounting location of the door intercom and mark the drill holes.



NOTE: Use a spirit level to align the station exactly.

7. Once the drill holes have been marked on the wall, drill the holes with a suitable drill bit. For the dowels supplied, take a 6 mm drill bit and drill about 6 cm deep.
8. After inserting the dowels into the drilled holes and inserting the connection cables through the cable entry in the enclosure base, screw the enclosure base to the mounting location.
9. Connect the cables to the screw terminals and reassemble the door intercom in the reverse order.

Make sure that the cables are not crushed during assembly.

## CONNECTION

### Power supply

Connect the door intercom to the power supply\* using the two screw terminals (21). You do not have to pay attention to the polarity here.

\*Either the enclosed plug-in power supply unit or the DT-2000 top-hat rail power supply unit can be used.

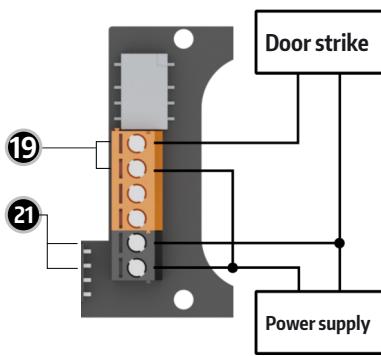
### Door opener

2 separate door openers can be connected to this door intercom. For one door opener, a potential-free contact is available at the terminals (19). 12V DC is supplied directly to the terminals (20) for the door opener. In addition, an SDO-10 can be used to route the connection for the door opener inside the house.

With the NO contact (19) "NO contact" you can control the door opener either via the operating voltage of the intercom or via a separate transformer.

### Via the operating voltage of the door intercom

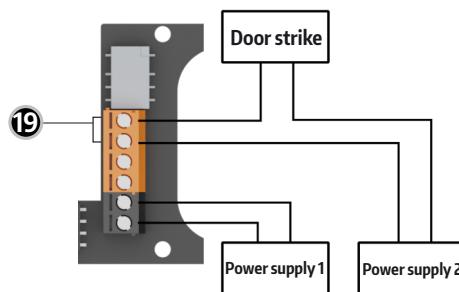
For this purpose, connection 1 from the door opener to terminal 19 is connected to the upper contact, connection 2 from the door opener in parallel to one of the two screw terminals of the operating voltage. In addition, a jumper is required from the lower screw terminal of terminal (19) to the other screw terminal of the operating voltage.



### With external voltage source (e.g. bell transformer, max. 12V/1A).

Separate cables are required from the external voltage source to the door opener and the door intercom.

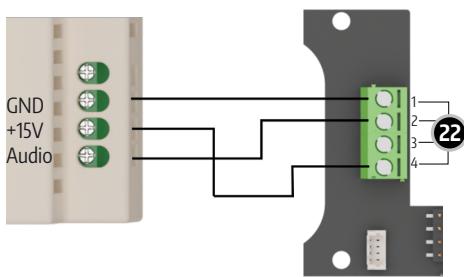
Connection 1 of the door opener is connected directly to connection 1 of the external voltage source. Connection 2 from the door opener is connected to the upper screw terminal (19), connection 2 from the external voltage source is connected to the lower screw terminal 19.



## Door opener via SDO-10

To increase safety, a safety door opener SDO-10 can be used.

Connect the SDO-10 to the VS-21 as follows:  
GND/ground from SDO-10 to terminal 22.1  
AUDIO from SDO-10 to terminal 22.2  
+15V from SDO-10 to terminal 22.4



Make sure that the SDO-10 is set to ID1.  
Connect the door opener to the security door opener according to the SDO-10 instructions .

## Network connection

You can connect the VS-21 to your network via WLAN. To do this, refer to the app instructions, which you can find on our information page on the Internet at the address <http://vistasmart.de>.

However, we recommend connecting the VS-21 to your network via cable. For this purpose, an adapter cable is included, which is equipped with an RJ-45 socket for conventional patch cables on one side. The other side of the adapter cable is equipped with a small 4-pin plug that can be plugged into the socket (23) on the connection board of the VS-21. With a cable network connection, the VS-21 obtains its IP from the DHCP server of your router. This is active by default and no further configuration is necessary.

## COMMISSIONING

Once the VS-21 is connected to operating voltage, you can download the "Vistasmart2" app from Google's Play Store or Apple's App Store. For further setup, read the instructions for the app. You can find them online on our information page at <http://vistasmart.de>.

## SETTING OPTIONS

Under the cover (5) you will find the setting options and the slot for the microSD card.

### microSD card

Insert the microSD card into the slot (15) with the contacts facing down.

The VS-21 saves a short video sequence on the microSD card every time it rings. You can call up the video sequences via the App on your smartphone. The microSD card must be formatted in FAT32 format and must not exceed 64GB in size.

### Door opener activation time

With the switch (16.1) you can select whether the door opener connected to terminal 20 should be activated for 2 or 5 seconds.

Switch 16.1 to ON = 5 seconds

Switch 16.1 to OFF = 2 seconds

It is not possible to set the time for terminal 19, this is fixed at 2 seconds.

## Downlight

With the switch (16.2) the downlight can be switched ON or OFF. If the switch is set to ON, the downlight is activated and lights up in darkness or switches off again in brightness.

## EXTENDED FUNCTIONS

### RFID master key



Caution: The master keys are taught-in at the factory and cannot be easily replaced for security reasons. Keep the master key(s) in a safe place.

However, if a master key is lost and needs to be replaced, the door intercom must be returned.

## RFID user key

Up to 50 user keys can be programmed; user keys can also be removed at any time.

### Programming user keys

1. In standby mode of the door intercom, briefly hold the master key on the RFID field of the door intercom (to the right of the camera). The door opener is activated, then the nameplate lights up red.
2. Press any bell button within 10 seconds, the nameplate then flashes red/blue.
3. Hold the user key (black) to be taught in on the RFID field, the door intercom emits a long tone.
4. If additional user keys are to be taught, repeat step 3 for each additional user key.
5. End the programming process by pressing any bell button.

The user key(s) is/are now taught-in and can be used to activate the door opener.

## Remove user key

6. In standby mode of the door intercom, briefly hold the master key on the RFID field of the door intercom. The door opener is activated, then the nameplate lights up red.
7. Press a bell button within 10 seconds, the nameplate will flash red/blue.
8. Hold the master key again briefly on the RFID field, the name plate flashes red.
9. Hold the user key to be deleted on the RFID field, the door intercom emits a protracted tone.
10. If more user keys are to be removed, repeat step 9 for each additional user key to be removed.
11. End the process by pressing any bell button.
12. The user key(s) is/are now deleted and can no longer be used to activate the door opener. However, it/they can be taught in again at any time.

## Removing all user keys

If a user key is lost, all user keys must be deleted. Afterwards, the remaining keys can be relearned.

13. Press and hold any bell button in standby mode until the name plate lights up blue.
14. Hold the master key briefly on the RFID field, the door intercom acknowledges this with several tones.
15. Press and hold any bell button until the door intercom emits a protracted tone.

Now all user keys are deleted and the remaining user keys can be taught in again.

## Activate 433Mhz transmit mode

Press the reset button (17) briefly (<1S) to activate or deactivate the transmitter module. If the VS-21 emits a short beep, the transmitter module is deactivated. If it emits 2 short beeps in succession, the transmitter module is activated and a radio chime can be programmed.

## Programming a radio chime

If the 434 MHz transmitter module is activated, any receiver from the BELL or FG series can be controlled.

Set the receiver to the learning mode (see operating instructions of the receiver) and then press the bell button once at the door intercom station to which the radio chime is to respond. The receiver plays a melody and is ready to be learned.



Please make sure that the receiver is not muted.

## Changing the radio chime ring tone

To change the ring tone, proceed as follows:

1. Press and hold the ring button and the learn button (18) simultaneously until the door intercom emits tones, then release both buttons.
2. When the nameplate flashes green, you can press it and the receiver will play the next ring tone. Wait until this has been completely played by the receiver before you select the next tone by pressing the

nameplate. There are a total of 8 ring-tones to choose from.

- To save the ring tone, press the learn button (18). The door intercom confirms the successful storage with a long tone.

### Changing the coding

If your radio chime receiver activates without someone ringing, there could be an overlap with another radio in the neighbourhood. In this case, you can change the transmitted code of the door intercom as follows:

- Press and hold the bell button and the button (18) simultaneously. After approx. 3 seconds the door intercom emits 3 tones, continue to hold the buttons down. After another 3 seconds, the door intercom emits several tones. Now you can release the buttons, the code has been changed.
- Reset the radio chime receiver to factory settings to delete all learned transmitters. Afterwards, the receiver must be relearned.

### Reset

Press and hold the reset button (17) until the VS-21 reports "Successfully Reset".

### TECHNICAL DATA

- Operating voltage: 12-15 Volt DC
- Current consumption:  $270 \pm 50$  mA
- Frequency BELL: 434MHz; <10mW
- WLAN frequency: 2.4GHz <100mW
- Angle of coverage:
  - 140° horizontal
  - 90° vertical
- Contact load capacity: max. 30V/1A
- Door opener output load capacity: max. 0.8A
- Temperature range: -20°C to 50°C
- Max. humidity: 85%
- Dimensions: 114x114x30mm (WxHxD)

## NOTES

Exposure to strong static, electric or high-frequency fields (discharges, mobile phones, radio equipment, mobile phones, microwaves) may impair the function of the equipment (the unit).

## Cleaning and care

Disconnect mains operated units from the mains (pull out the plug) before cleaning. The surface of the housing can be cleaned with a soft cloth moistened with soapy water. Do not use abrasive cleaners or chemicals.

Loosen dust deposits on ventilation slots only with a brush and, if necessary, vacuum with a hoover. Do not hold the suction nozzle directly against the unit.

## Legal basis

- As the operator or user of the video door station, please observe the regulations and legal basis of your country for the use of surveillance devices with regard to personal rights and data protection!
- In many countries, video images and/or

speech may only be transmitted after a visitor has rung the doorbell.

- Install the camera in such a way that the detection range is limited exclusively to the immediate entrance area.
- The unit has an integrated visitor history. Visitors are archived directly in the unit with their picture, date and time. Use this function in accordance with the relevant country-specific legal regulations applicable at the installation site (obligation to notify/archiving).
- If necessary, draw attention to the existence of the unit in a suitable manner.

GB

## SAFETY INSTRUCTIONS

We accept no liability for damage to property or personal injury caused by improper handling or failure to observe the safety instructions. In such cases, all warranty claims are invalidated!

For safety and approval reasons (CE), unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted. Do not disassemble the product!

Do not carelessly leave the packaging material lying around; plastic foils/ bags, polystyrene parts etc. could become dangerous toys for children.

Consult a specialist if you have any doubts about the operation, safety or connection of the appliance.

Handle the product with care - bumps, knocks or falling from even a small height will damage it.

## WARRANTY INFORMATION

This product is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This applies only if the appliance is used in the usual manner and is regularly maintained. The obligations of this warranty will be limited to the repair or re-installation of any part of the unit and will only apply on condition that no unauthorised modifications or attempted repairs have been made. Your statutory rights as a customer are in no way affected by this warranty.

## Please note!

There is no entitlement to warranty in the following cases, among others:

- Operating errors
- Interference from other radio equipment (e.g. mobile phone operation)
- External interference/impacts
- Mechanical damage
- Moisture damage
- No proof of warranty (proof of purchase)

In the event of damage caused by non-observance of these operating instructions, the warranty claim becomes invalid. We accept no liability for consequential damage! We accept no liability for damage to property or personal injury caused by improper handling or non-observance of the safety instructions. In such cases, all warranty claims are invalidated!

## Limitation of liability

The manufacturer is not liable for loss or damage of any kind, including incidental or consequential damages, resulting directly or indirectly from the malfunction of this product.

GB

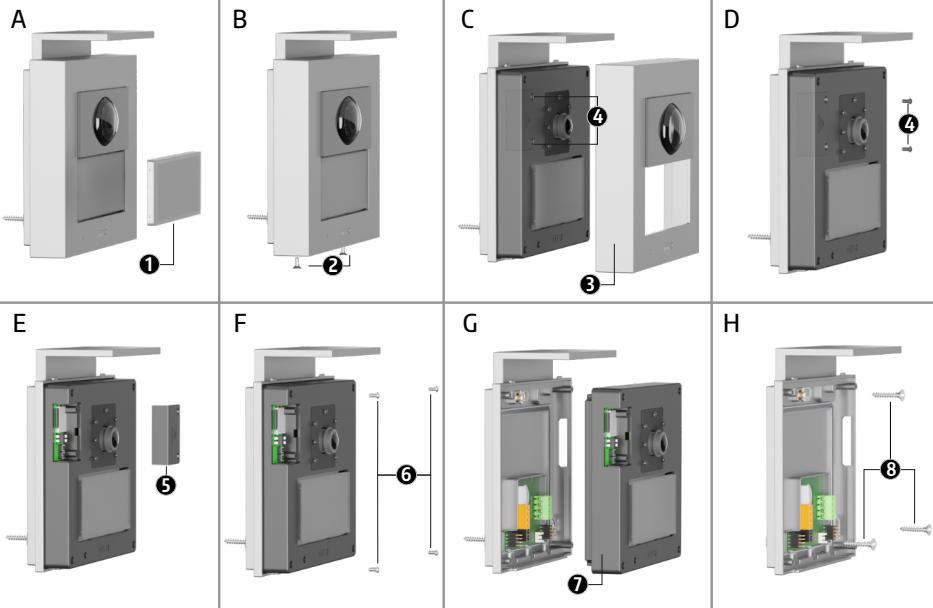
These operating instructions are a publication of  
m-e GmbH modern-electronics,  
An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn, Germany.

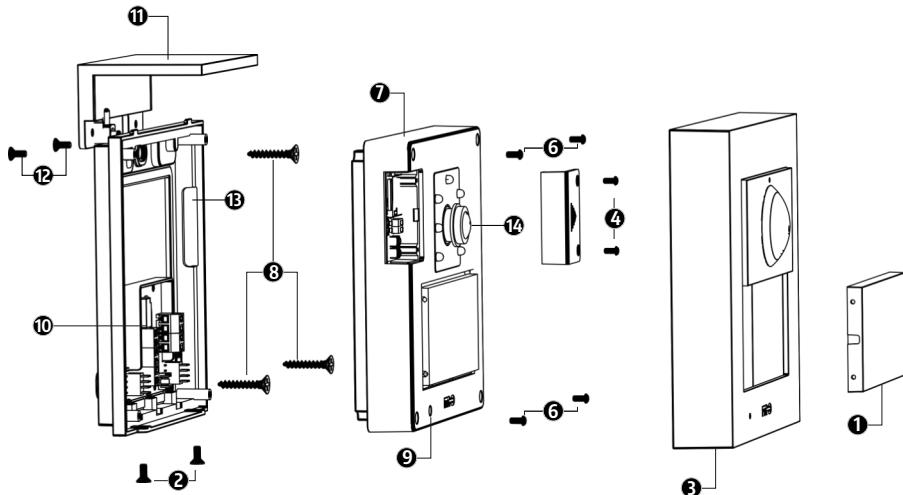
The operating instructions correspond to the technical status at the time of going to press. We reserve the right to make changes in technology and equipment.

<b>CONTENU DE LA LIVRAISON .....</b>	<b>46</b>	Modifier la sonnerie du carillon radio .....	55
<b>LÉGENDE .....</b>	<b>46</b>	Modifier le codage.....	55
<b>MONTAGE .....</b>	<b>47</b>	Réinitialisation .....	55
<b>RACCORDEMENT .....</b>	<b>48</b>	<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....</b>	<b>56</b>
Alimentation électrique .....	48	<b>REMARQUES .....</b>	<b>56</b>
Ouvre-porte .....	49	<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....</b>	<b>57</b>
Connexion au réseau .....	51	<b>INFORMATIONS SUR LA GARANTIE .....</b>	<b>57</b>
<b>MISE EN SERVICE .....</b>	<b>51</b>		
<b>POSSIBLITÉS DE RÉGLAGE.....</b>	<b>51</b>		
Carte microSD .....	51		
Temps d'activation de l'ouvre-porte .....	52		
Downlight.....	52		
<b>FONCTIONS ÉTENDUES .....</b>	<b>52</b>		
Clé maître RFID .....	52		
Activer le mode d'émission 433Mhz .....	54		
Apprentissage du carillon radio .....	54		



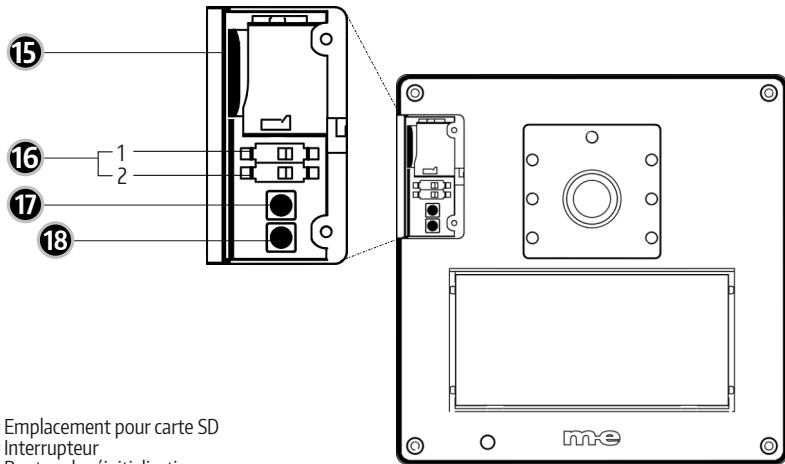
Fig.1



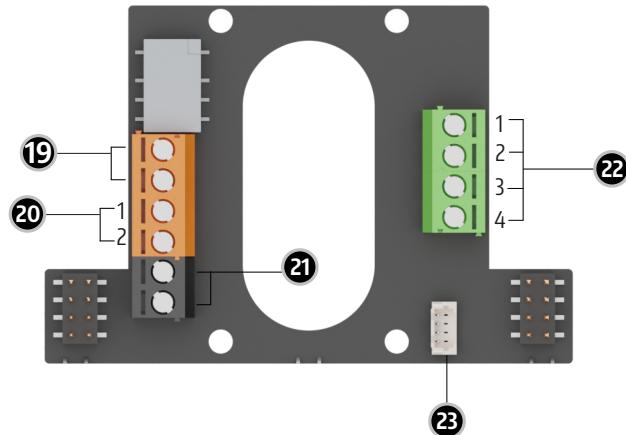
**Fig.2**

- |                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1 = Plaque nominative           | 13 = Ouverture du haut-parleur |
| 2 = Vis du boîtier              | 14 = Caméra                    |
| 3 = Boîtier avant               |                                |
| 4 = Vis du couvercle de réglage |                                |
| 5 = Couvercle de réglage        |                                |
| 6 = Vis de l'unité technique    |                                |
| 7 = Unité technique             |                                |
| 8 = Vis de fixation             |                                |
| 9 = Microphone                  |                                |
| 10 = Terminal de raccordement   |                                |
| 11 = Toit de protection         |                                |
| 12 = Vis du toit de protection  |                                |

Fig.3



- 15 = Emplacement pour carte SD  
16 = Interrupteur  
17 = Bouton de réinitialisation  
18 = Bouton d'apprentissage

**Fig.4**

- 19 = Raccordement de l'ouvre-porte 1 (contact NO)  
20 = Raccordement de l'ouvre-porte 2 (12V DC ; 1=GND, 2=+12V)  
21 = Raccordement tension de service (12-15V DC, la polarité ne doit pas être respectée)  
22 = Connexion SDO-10 (1=GND ; 2=signal (audio), 3=GND, 4=+12V)  
23 = Prise pour adaptateur de câble réseau

## Interphone-portier vidéo WLAN VS-21 pour maison à 1 famille

Nous vous remercions d'avoir acheté cet interphone-portier vidéo. Celui-ci peut être complété par un ouvre-porte de sécurité SDO-10 afin de déplacer les connexions de l'ouvre-porte à l'intérieur de la maison.

Cet interphone-portier dispose d'un lecteur RFID et peut ainsi activer un ouvre-porte connecté à l'interphone-portier en présentant l'une des clés RFID fournies sur le champ à droite de la caméra. La clé RFID doit être préalablement couplée à l'interphone de porte.

La caméra est dotée d'un objectif grand angle avec une grande zone de détection. Les badges peuvent être facilement adaptés.

### CONTENU DE LA LIVRAISON

- 1x Interphone de porte
- 1x Adaptateur de câble réseau
- 1x Clé RFID Master (rouge)
- 2x Clé RFID User (noir)

1x Bloc d'alimentation enfichable

1x Tournevis Torx T6

1x Matériel de fixation

1x Instructions d'utilisation

### LÉGENDE

- 1 = Plaque nominative
- 2 = Vis du boîtier
- 3 = Boîtier avant
- 4 = Vis du couvercle de réglage
- 5 = Couvercle de réglage
- 6 = Vis de l'unité technique
- 7 = Unité technique
- 8 = Vis de fixation
- 9 = Microphone
- 10 = Terminal de raccordement
- 11 = Toit de protection
- 12 = Vis du toit de protection
- 13 = Ouverture du haut-parleur
- 14 = Caméra
- 15 = Emplacement pour carte SD
- 16 = Interrupteur
- 17 = Bouton de réinitialisation
- 18 = Bouton d'apprentissage
- 19 = Raccordement de l'ouvre-porte 1 (contact NO)

- 20 = Raccordement de l'ouvre-porte 2 (12V DC ; 1 = GND, 2 = +12V)
- 21 = Raccordement tension de service (12-15V DC, la polarité ne doit pas être respectée)
- 22 = Connexion SDO-10 (1 = GND ; 2 = signal (audio), 3 = GND, 4 = +12V)
- 23 = Prise pour adaptateur de câble réseau



**Remarque :** le contact NO (19) pour l'ouverture de la porte ne peut pas être commandé par les clés RFID. Ceci n'est possible que pour le contact (20) et un SDO-10 connecté.

## MONTAGE

Le VS-21 est conçu pour un montage en surface. La figure 1 montre comment l'ouvrir.

Veillez à ce que les câbles se trouvent derrière la VS-21 sur le lieu de montage afin qu'ils ne soient plus visibles une fois le montage terminé.

La hauteur de montage recommandée pour la caméra est d'environ 140 cm, mais elle dépend des conditions locales et doit être vérifiée avant le montage.



Veillez à ce que le sol soit plat sur le lieu de montage afin que le fond du boîtier ne se déforme pas lors du montage.

1. Retirez la plaque nominative (1) en plaçant un tournevis plat adapté sur le côté de la plaque nominative au niveau de l'encoche et en faisant levier vers l'avant.
2. Dévissez les deux vis du boîtier (2) à l'aide du tournevis Torx-T6 fourni.
3. Retirez le boîtier avant (3) vers l'avant. Des ergots se trouvent en haut du boîtier. C'est pourquoi il est nécessaire de tenir le

couvercle avant légèrement incliné pendant cette opération.

4. Sous le couvercle (5) se trouvent les possibilités de réglage de l'interphone de porte. Dévisser les vis (4) pour retirer le couvercle.

5. Dévissez les 4 vis (6) afin de pouvoir séparer l'unité technique (7) du fond du boîtier.

Lors du retrait de l'unité technique, veillez à ne pas l'incliner afin de ne pas tordre les broches de contact.

6. Tenez le fond du boîtier contre l'emplacement de montage de l'interphone de porte et marquez les trous de perçage.

**i** REMARQUE : Utilisez un niveau à bulle pour aligner la station avec précision.

7. Une fois les trous de perçage marqués sur le mur, percez les trous avec une mèche appropriée. Pour les chevilles fournies, prenez une mèche de 6 mm et percez à environ 6 cm de profondeur.

8. Après avoir inséré les chevilles dans les trous de perçage et fait passer les câbles de raccordement par l'entrée de câble dans le fond du boîtier, vissez le fond du boîtier à l'endroit de montage.

9. Raccordez les lignes aux terminaux à vis et réassembliez l'interphone de porte dans l'ordre inverse.



Veillez à ce que les câbles ne soient pas écrasés lors de l'assemblage.

## RACCORDEMENT

### Alimentation électrique

Raccordez l'interphone de porte à l'alimentation électrique\* à l'aide des deux bornes à vis (21). Vous ne devez pas tenir compte de la polarité.

\*Il est possible d'utiliser soit le bloc d'alimentation à fiche joint, soit le bloc d'alimentation à profilé chapeau DT-2000.

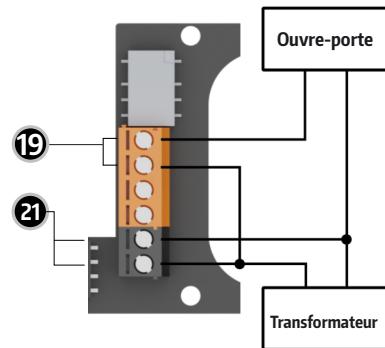
## Ouvre-porte

Deux ouvre-portes séparés l'un de l'autre peuvent être raccordés à cette station d'interphonie de porte. Un contact libre de potentiel est disponible sur les terminaux (19) pour un ouvreur de porte. Les terminaux (20) fournissent directement 12V DC pour l'ouvre-porte. En outre, il est possible d'utiliser un SDO-10 pour déplacer le raccordement de l'ouvre-porte à l'intérieur de la maison.

Avec le contact à fermeture (19) "contact NO", vous pouvez commander l'ouvre-porte soit via la tension de service de l'interphone, soit via un transformateur séparé.

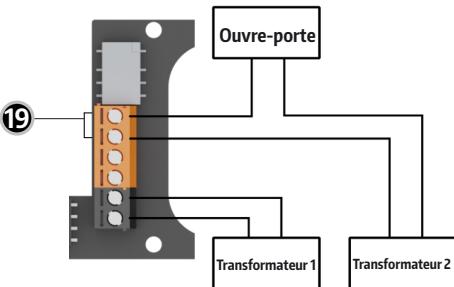
## Via la tension de service de l'interphone de porte

Pour ce faire, la connexion 1 de l'ouvre-porte est raccordée au terminal 19 sur le contact supérieur, la connexion 2 de l'ouvre-porte est raccordée en parallèle à l'une des deux bornes à vis de la tension de service. En outre, un pont est nécessaire entre la borne à vis inférieure du terminal (19) et l'autre borne à vis de la tension de service.



**Avec une source de tension externe (par ex. transformateur de sonnerie, max. 12V/1A).**

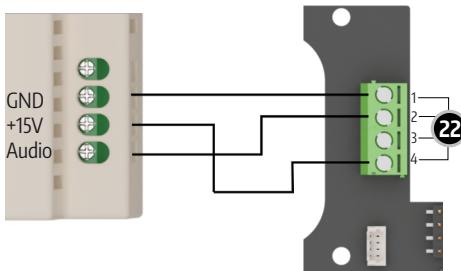
Pour cela, des câbles séparés sont nécessaires entre la source de tension externe, l'ouvre-porte et l'interphone de porte.  
La borne 1 de l'ouvre-porte est directement reliée à la borne 1 de la source de tension externe. La borne 2 de l'ouvre-porte est raccordée à la borne à vis supérieure (19), la borne 2 de la source de tension externe est raccordée à la borne à vis inférieure 19.



### Ouverture de porte via SDO-10

Pour augmenter la sécurité, il est possible d'utiliser un ouvre-porte de sécurité SDO-10.

Reliez le SDO-10 au VS-21 comme suit :  
GND/Masse du SDO-10 au terminal 22.1  
AUDIO du SDO-10 au terminal 22.2  
+15V du SDO-10 au terminal 22.4



Veillez à ce que le SDO-10 soit réglé sur l'ID1. Raccordez l'ouvre-porte à l'ouvre-porte de sécurité conformément aux instructions du SDO-10 .

## Connexion au réseau

Vous pouvez connecter le VS-21 à votre réseau par WLAN. Consultez à cet effet le mode d'emploi de l'application, que vous trouverez sur notre page d'information sur Internet à l'adresse <http://vistasmart.de>.

Nous recommandons toutefois de relier le VS-21 à votre réseau par câble. Pour ce faire, un câble adaptateur est fourni, équipé d'un côté d'une prise RJ-45 pour les câbles patch traditionnels. L'autre côté du câble adaptateur est équipé d'une petite fiche à 4 pôles qui se branche sur la prise (23) de la carte de connexion du VS-21. Dans le cas d'une connexion réseau par câble, le VS-21 reçoit son IP du serveur DHCP de votre routeur. Celui-ci est actif par défaut et aucune autre configuration n'est nécessaire.

## MISE EN SERVICE

Une fois le VS-21 connecté à la tension de service, vous pouvez télécharger l'application "Vistasmart2" à partir du Play Store de Google ou de l'App Store d'Apple. Pour la suite de la configuration, lisez le mode d'emploi de l'application. Vous les trouverez en ligne sur notre page d'information à l'adresse <http://vistasmart.de>.

## POSSIBILITÉS DE RÉGLAGE

Sous le couvercle (5), vous trouverez les possibilités de réglage ainsi que l'emplacement pour la carte microSD.

### Carte microSD

Insérez la carte microSD dans l'emplacement (15) avec les contacts vers le bas. Le VS-21 enregistre une courte séquence vidéo sur la carte microSD à chaque sonnerie. Vous pouvez consulter les séquences vidéo via l'application sur votre smartphone. La carte microSD doit être formatée au format FAT32 et avoir une taille maximale de 64 Go.

## Temps d'activation de l'ouvre-porte

Avec le commutateur (16.1), vous pouvez choisir si l'ouvre-porte raccordé au terminal 20 doit être activé pendant 2 ou 5 secondes. Commutateur 16.1 sur ON = 5 secondes. Commutateur 16.1 sur OFF = 2 secondes. Il n'est pas possible de régler la durée pour le terminal 19, celle-ci est fixée à 2 secondes.

## Downlight

L'interrupteur (16.2) permet d'allumer ou d'éteindre le downlight. Si l'interrupteur est sur ON, le downlight est activé et s'allume dans l'obscurité ou s'éteint à nouveau lorsqu'il fait clair.

FR

## FONCTIONS ÉTENDUES

### Clé maître RFID

**⚠ Attention :** les clés master sont programmées en usine et ne peuvent pas être remplacées facilement pour des raisons de sécurité. Conservez la/les clé(s) maître(s) dans un endroit sûr.  
Si une clé maître est toutefois perdue et doit être remplacée, l'interphone de porte doit être renvoyé.

### Clé utilisateur RFID

Il est possible de programmer jusqu'à 50 clés utilisateur. Les clés utilisateur peuvent en outre être retirées à tout moment.

### Apprentissage de la clé utilisateur

1. En mode veille de l'interphone de porte, maintenir brièvement la clé maître sur le champ RFID de l'interphone de porte (à droite du module de caméra). La gâche électrique est activée, puis la plaque nominative s'allume en rouge.

2. Appuyez sur n'importe quel bouton de sonnette dans les 10 secondes, le badge clignote ensuite en rouge/bleu.
3. Maintenez la clé utilisateur (noire) à programmer sur le champ RFID, l'interphone de porte émet un long son.
4. Si d'autres clés utilisateur doivent être programmées, répétez l'étape 3 pour chaque clé utilisateur supplémentaire.
5. Terminez la programmation en appuyant sur n'importe quel bouton de sonnette.  
  
La/les clé(s) utilisateur est/sont maintenant programmée(s) et peut/peuvent être utilisée(s) pour activer l'ouvre-porte.
7. Appuyez sur un bouton de sonnette dans les 10 secondes, la plaque nominative clignote ensuite en rouge/bleu.
8. Maintenez encore une fois brièvement la clé maître sur le champ RFID, la plaquette nominative clignote en bleu.
9. Maintenir la clé utilisateur à effacer sur le champ RFID, l'interphone-portier émet un long signal sonore.
10. Si d'autres clés utilisateur doivent être supprimées, répéter l'étape 9 pour chaque clé utilisateur supplémentaire à supprimer.
11. Terminez la procédure en appuyant sur n'importe quel bouton de sonnette.

### Retirer la clé utilisateur

6. En mode veille de l'interphone de porte, maintenez brièvement la clé maître sur le champ RFID de l'interphone de porte. La gâche électrique est activée, puis la plaque nominative s'allume en rouge.
12. La/les clé(s) utilisateur est/sont maintenant supprimée(s) et ne peut/peuvent plus être utilisée(s) pour activer l'ouvre-porte. Elle(s) peut/peuvent toutefois être reprogrammée(s) à tout moment.

## Supprimer toutes les clés utilisateur

En cas de perte d'une clé utilisateur, toutes les clés utilisateur doivent être supprimées. Ensuite, les clés encore disponibles peuvent être reprogrammées.

13. Maintenir un bouton de sonnette quelconque en mode veille jusqu'à ce que la plaque nominative s'allume en bleu.
14. Maintenez brièvement la clé maître sur le champ RFID, l'interphone de porte confirme cette action par plusieurs tonalités.
15. Maintenez un bouton de sonnette quelconque enfoncé jusqu'à ce que l'interphone de porte émette un son prolongé.  
  
Toutes les clés utilisateur sont maintenant effacées et les clés utilisateur encore disponibles peuvent être à nouveau programmées.

## Activer le mode d'émission 433Mhz

Appuyer brièvement (<1S) sur la touche Reset (17) pour activer ou désactiver le module d'émission. Si le VS-21 émet un bip court, le module d'émission est désactivé. S'il émet 2 bips courts successifs, le module d'émission est activé et un gong radio peut être programmé.

## Apprentissage du carillon radio

Si le module d'émission 434MHz est activé, il est possible de commander n'importe quel récepteur de la série BELL ou FG.

Placez le récepteur en mode de programmation (voir le mode d'emploi du récepteur) et actionnez ensuite une fois le bouton de sonnette de l'interphone de porte auquel le carillon radio doit réagir. Le récepteur joue une mélodie et la programmation est terminée. Veillez à ce que le récepteur ne soit pas en mode silencieux.



## Modifier la sonnerie du carillon radio

Pour modifier la sonnerie, procédez comme suit :

1. Appuyez et maintenez simultanément le bouton de sonnette\* et le bouton d'apprentissage (18) jusqu'à ce que l'interphone de porte émette des sons, puis relâchez les deux boutons.
2. Lorsque la plaque nominative clignote en vert, vous pouvez appuyer dessus et le récepteur joue la sonnerie suivante. Attendez que celle-ci soit entièrement lue par le récepteur avant de sélectionner la tonalité suivante en appuyant sur la plaque nominative. Au total, 8 sonneries sont disponibles.
3. Pour enregistrer la sonnerie, appuyez sur la touche d'apprentissage (18). L'interphone de porte confirme la réussite de l'enregistrement par une longue tonalité.

## Modifier le codage

Si votre récepteur de carillon radio s'active sans que personne n'ait sonné, il peut y avoir un chevauchement avec un autre appareil radio dans le voisinage. Dans ce cas, vous pouvez modifier le code envoyé par l'interphone de porte comme suit :

Appuyez et maintenez simultanément le bouton de sonnette et le bouton-poussoir (18). Après environ 3 secondes, l'interphone de porte émet 3 tonalités, continuez à maintenir les boutons enfouis. Après 3 secondes supplémentaires, l'interphone de porte émet plusieurs tonalités. Vous pouvez maintenant relâcher les touches, le code a été modifié. Réinitialiser le récepteur de carillon radio sur les réglages d'usine afin d'effacer tous les émetteurs programmés. Le récepteur doit ensuite être reprogrammé.

## Réinitialisation

Appuyez sur le bouton de réinitialisation (17) et maintenez-le enfoui jusqu'à ce que le VS-21 signale "Successfully Reset".

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Tension de fonctionnement : 12-15Volt DC
- Consommation de courant :  $270 \pm 50\text{mA}$
- Fréquence BELL : 434MHz ;  $<10\text{mW}$
- Fréquence WLAN : 2,4GHz  $<100\text{mW}$
- Angle de détection :
  - Horizontal 140°
  - vertical 90°
- capacité de charge des contacts : max. 30V/1A
- Capacité de charge de la sortie d'ouverture de porte : max. 0,8A Plage de température : -20°C à 50°C
- Humidité de l'air : max. 85%
- Dimensions : 114x114x30mm (LxHxP)

## REMARQUES

Sous l'effet de forts champs statiques, électriques ou de haute fréquence (décharges, téléphones mobiles, installations radio, téléphones portables, micro-ondes), le fonctionnement des appareils (de l'appareil) peut être altéré.

## Nettoyage et entretien

Débrancher les appareils fonctionnant sur secteur avant de les nettoyer (retirer la fiche). La surface du boîtier peut être nettoyée avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse. N'utilisez pas de produits abrasifs ou chimiques. Ne décoller les dépôts de poussière sur les fentes d'aération qu'avec un pinceau et, le cas échéant, les aspirer avec un aspirateur. Ne pas tenir la buse d'aspiration directement contre l'appareil.

## Bases légales

- En tant qu'exploitant ou utilisateur de l'interphone-portier vidéo, veuillez tenir compte des réglementations et des bases légales de votre pays pour l'utilisation d'appareils de surveillance en ce qui concerne les droits des personnes et la protection des données !
- Dans de nombreux pays, les images vidéo et/ou la voix ne peuvent être transmises qu'après qu'un visiteur a sonné.
- Installez la caméra de manière à ce que la zone de détection se limite exclusivement à la zone d'entrée immédiate.

- L'appareil dispose d'un historique des visiteurs intégré. Les visiteurs sont archivés directement dans l'appareil avec leur photo, la date et l'heure. Utilisez cette fonction conformément aux dispositions légales nationales pertinentes en vigueur sur le lieu d'installation (obligation d'information/archivage).
- Si nécessaire, signalez l'existence de l'appareil de manière appropriée.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans ces cas, tout droit à la garantie est annulé !

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de transformer et/ou de modifier le produit de son propre chef. Ne démontez pas le produit !

Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage, les films/sacs en plastique, les éléments en polystyrène, etc. peuvent devenir des jouets dangereux pour les enfants.

Adressez-vous à un spécialiste en cas de doute sur le fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.

Manipulez le produit avec précaution : les chocs, les coups ou les chutes, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

## INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Il est garanti que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Ceci n'est vrai que si l'appareil est utilisé de manière normale et régulièrement entretenu. Les obligations de cette garantie sont limitées à la réparation ou à la réinstallation de toute partie de l'appareil et ne s'appliquent qu'à la condition qu'aucune modification non autorisée ou tentative de réparation n'ait été effectuée. Vos droits légaux en tant que client ne sont en aucun cas affectés par cette garantie.

### Veuillez noter que !

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants, entre autres :

- erreur de manipulation
- Interférences dues à d'autres installations radio (par ex. fonctionnement d'un téléphone portable)
- Interventions/effets externes
- Dommages mécaniques
- Dommages dus à l'humidité
- Absence de preuve de garantie (justificatif d'achat)

En cas de dommages causés par le non-respect de ce mode d'emploi, le droit à la garantie est annulé. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, tout droit à la garantie est annulé !

### Limitation de la responsabilité

Le fabricant n'est pas responsable de la perte ou des dommages de quelque nature que ce soit, y compris les dommages accidentels ou consécutifs, résultant directement ou indirectement du dysfonctionnement de ce produit.

Ce manuel d'utilisation est une publication de  
m-e GmbH modern-electronics,  
An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn  
(Allemagne).

Le mode d'emploi correspond à l'état technique au  
moment de l'impression. Sous réserve de modification de  
la technique et de l'équipement.

<b>OMVANG VAN DE LEVERING</b>	66	De beltoon van de radio wijzigen .....	74
<b>LEGENDE</b>	66	Wijziging van de codering .....	75
<b>BEVESTIGING</b>	67	Reset .....	75
<b>AANSLUITING</b>	68	<b>TECHNISCHE GEGEVENS</b>	75
Stroomvoorziening .....	68	<b>OPMERKINGEN</b>	76
Deuropener .....	68	<b>VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN</b>	77
Netwerkverbinding .....	70	<b>GARANTIE INFORMATIE</b>	77
<b>COMMISSIE</b>	71		
<b>INSTELMOGELIJKHEDEN</b>	71		
microSD-kaart .....	71		
Activeringstijd deuropener .....	71		
Downlight .....	71		
<b>UITGEBREIDE FUNCTIES</b>	72		
RFID-stamsleutel .....	72		
Activeer 433Mhz transmissie mode .....	74		
De radio chime programmeren .....	74		



Fig.1

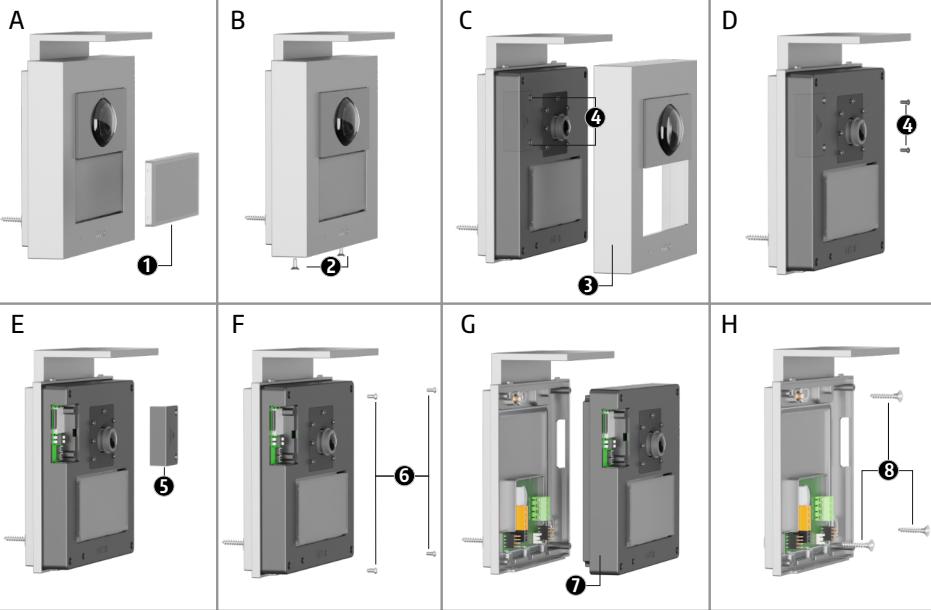
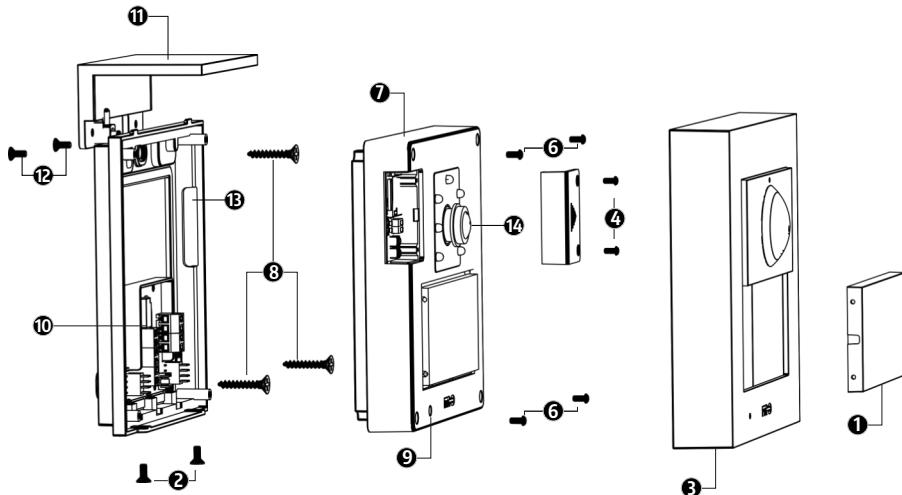


Fig.2

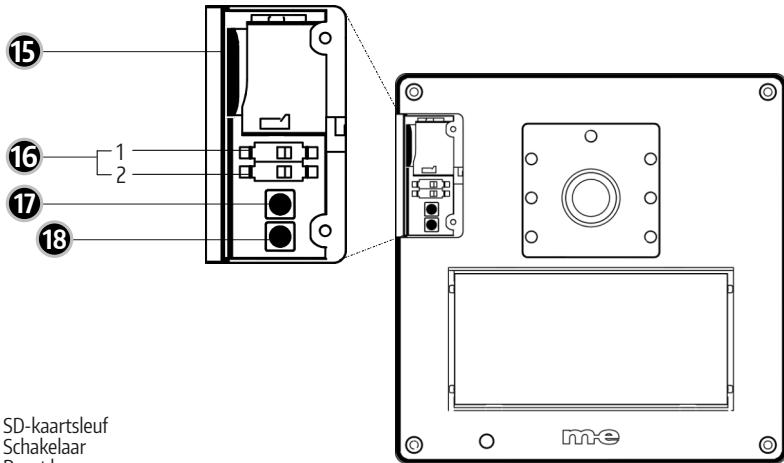


- 1 = Naamplaatje
- 2 = Schroeven voor behuizing
- 3 = Voorbehuizing
- 4 = Schroeven van het afsteldeksel
- 5 = Afsteldeksel
- 6 = Schroeven technische eenheid
- 7 = Technische eenheid
- 8 = Bevestigingsschroeven
- 9 = Microfoon
- 10 = Aansluitklem
- 11 = Beschermend dak

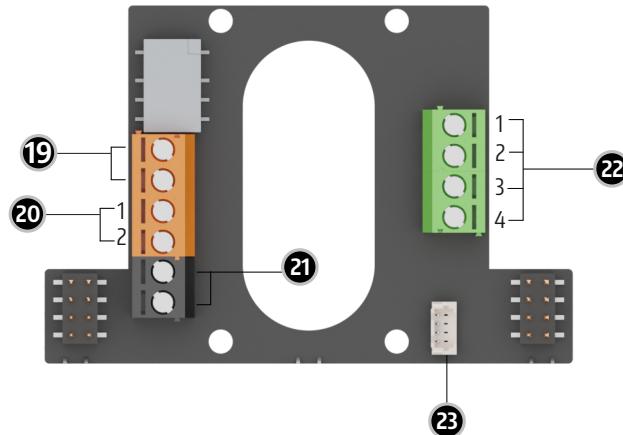
- 12 = Schroeven voor beschermdak
- 13 = Luidspreker opening
- 14 = Camera

NL

Fig.3



- 15 = SD-kaartsleuf  
16 = Schakelaar  
17 = Reset knop  
18 = Leer knop

**Fig.4**

19 = Aansluiting deuropener 1 (maakcontact)

20 = Aansluiting deuropener 2 (12V DC; 1 = GND, 2 = +12V)

21 = Aansluiting bedrijfsspanning (12-15V DC, polariteit hoeft niet in acht genomen te worden)

22 = Aansluiting SDO-10 (1 = GND; 2 = signaal (audio), 3 = GND, 4 = +12V)

23 = Aansluiting voor netwerkkabeladapter

## WLAN-videodeurstation VS-21 voor een gezinswoning

Dank u voor de aankoop van dit videodeurstation. Dit kan worden uitgebreid met een veiligheidsdeuropener SDO-10 om de verbindingen van de deuropener binnen het huis te verplaatsen.

Deze deurintercom heeft een RFID-lezer en kan dus een op de deurintercom aangesloten deuropener activeren door een van de meegeleverde RFID-sleutels op het veld rechts van de camera te houden. De RFID-sleutel moet vooraf aan de deurintercom worden gekoppeld.

De camera heeft een groothoeklens met een groot detectiebereik.  
De naamplaatjes kunnen gemakkelijk worden aangepast.

### OMVANG VAN DE LEVERING

- 1x Deurintercom
- 1x Netwerkkabel adapter
- 1x RFID sleutel Master (Rood)

- 2x RFID sleutel gebruiker (zwart)
- 1x Plug-in voedingseenheid
- 1x Torx T6 schroevendraaier
- 1x Bevestigingsmateriaal
- 1x Gebruikaanwijzing

### LEGENDE

- 1 = Naamplaatje
- 2 = Schroeven voor behuizing
- 3 = Voorbehuizing
- 4 = Schroeven van het afsteldeksel
- 5 = Afsteldeksel
- 6 = Schroeven technische eenheid
- 7 = Technische eenheid
- 8 = Bevestigingsschroeven
- 9 = Microfoon
- 10 = Aansluitklem
- 11 = Beschermdend dak
- 12 = Schroeven voor beschermdak
- 13 = Luidspreker opening
- 14 = Camera
- 15 = SD-kaartsleuf
- 16 = Schakelaar
- 17 = Reset knop
- 18 = Leer knop
- 19 = Aansluiting deuropener 1 (maakcontact)

- 20 = Aansluiting deuropener 2 (12V DC; 1 = GND, 2 = +12V)
- 21 = Aansluiting bedrijfsspanning (12-15V DC, polariteit hoeft niet in acht genomen te worden)
- 22 = Aansluiting SDO-10 (1 = GND; 2 = signaal (audio), 3 = GND, 4 = +12V)
- 23 = Aansluiting voor netwerkkabeladapter



**Opmerking:** Het maakcontact (19) voor de deuropener kan niet via de RFID-sleutels worden bediend. Dit is alleen mogelijk voor contact (20) en een aangesloten SDO-10.

## BEVESTIGING

De VS-21 is ontworpen voor opbouwmontage. Fig. 1 laat zien hoe het geopend moet worden. Zorg ervoor dat de kabels op de montageplaats achter de VS-21 liggen, zodat zij na de montage niet meer zichtbaar zijn.

De aanbevolen montagehoogte van de camera is ca. 140 cm, maar is afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden en moet vóór de montage worden gecontroleerd.



Zorg ervoor dat het oppervlak op de plaats

van installatie vlak is, zodat de onderkant van de behuizing niet kromtrekt tijdens de installatie.

1. Verwijder het naamplaatje (1) door een geschikte platte schroevendraaier in de uitsparing aan de zijkant van het naamplaatje te steken en het naar voren te trekken.
2. Draai de twee schroeven (2) van de behuizing los met de bijgeleverde Torx-T6 schroevendraaier.
3. Verwijder de voorste behuizing (3) naar voren toe. Er zitten nokjes op de bovenkant van de behuizing. Het is daarom noodzakelijk om de voorklep hierbij onder een lichte hoek te houden.
4. Onder de afdekking (5) vindt u de installatie mogelijkheden van de deurintercom. 4. Draai de schroeven (4) los om het deksel te verwijderen.
5. Schroef de 4 schroeven (6) los om de technische eenheid (7) los te maken van de onderkant van de behuizing.



Let er bij het verwijderen van de technische eenheid op dat u deze niet kantelt, zodat de contactpennen niet verbuigen.

6. Houd de basis van de behuizing op de montageplaats van de deurintercom en markeer de boorgaten.



**OPMERKING:** Gebruik een waterpas om het station precies uit te lijnen.

7. Zodra de boorgaten op de muur zijn gemarkeerd, boort u de gaten met een geschikte boor. Voor de bijgeleverde deuvels neemt u een boor van 6 mm en boort u ongeveer 6 cm diep.
8. Nadat u de pluggen in de geboorde gaten hebt gestoken en de aansluitkabels door de kabeldoorvoer in de bodem van de behuizing hebt gestoken, schroeft u de bodem van de behuizing op de montageplaats vast.
9. Sluit de kabels aan op de Schroefklemmen en monter de deurintercom in omgekeerde volgorde.



Zorg ervoor dat de kabels tijdens de montage niet geplet worden.

## AANSLUITING

### Stroomvoorziening

Sluit de deurintercom aan op de stroomvoorziening\* met behulp van de twee schroefklemmen (21). U hoeft hier niet op de polariteit te letten.

\*Er kan gebruik worden gemaakt van de bijgeleverde plug-in voedingseenheid of de DT-2000 top-hat rail voedingseenheid.

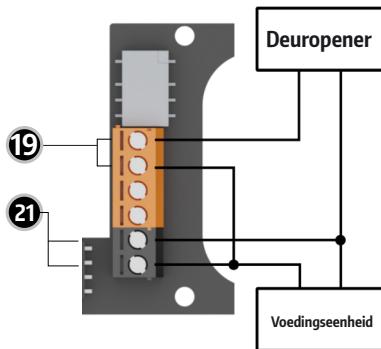
### Deeuropener

2 afzonderlijke deeuropeners kunnen op deze deurintercom worden aangesloten. Voor een deeuropener is een potentiaalvrij contact beschikbaar op de klemmen (19). 12V gelijkstroom wordt rechtstreeks naar de aansluitklemmen (20) voor de deeuropener geleid. Bovendien kan een SDO-10 worden gebruikt om de verbinding voor de deeuropener binnen het huis te leiden.

Met het maakcontact (19) "maakcontact" kunt u de deuropener ofwel via de bedrijfsspanning van de intercom of via een aparte transformator aansturen.

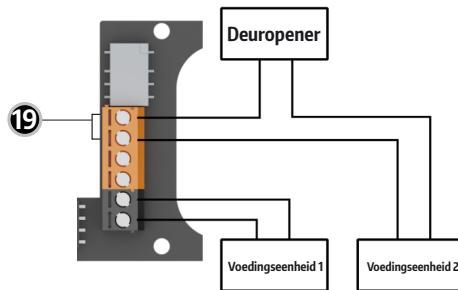
### Via de bedrijfsspanning van de deurintercom

Daartoe wordt verbinding 1 van de deuropener met klem 19 verbonden met het bovenste contact, verbinding 2 van de deuropener parallel met één van de twee schroefklemmen van de bedrijfsspanning. Bovendien is een brugdraad nodig tussen de onderste schroefklem van klem (19) en de andere schroefklem van de bedrijfsspanning.



### Met externe spanningsbron (b.v. beltransformatoren, max. 12V/1A).

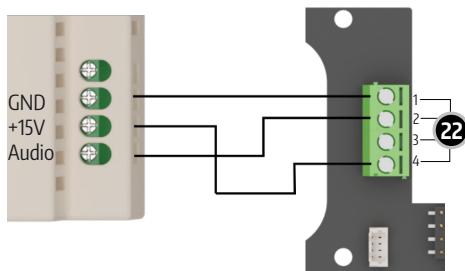
Hier voor zijn afzonderlijke kabels nodig van de externe spanningsbron naar de deuropener en naar de deurintercom. Aansluiting 1 van de deuropener wordt rechtstreeks aangesloten op aansluiting 1 van de externe spanningsbron. Aansluiting 2 van de deuropener is verbonden met de bovenste schroefklem (19), aansluiting 2 van de externe spanningsbron is verbonden met de onderste schroefklem (19).



## Deeuropener via SDO-10

Om de veiligheid te verhogen, kan een SDO-10 veiligheidsdeeuropener worden gebruikt.

Sluit de SDO-10 als volgt aan op de VS-21:  
GND/aarde van SDO-10 naar klem 22.1  
AUDIO van SDO-10 naar terminal 22.2  
+15V van SDO-10 naar terminal 22.4



Zorg ervoor dat de SDO-10 is ingesteld op ID1.

Sluit de deeuropener aan op de veiligheidsdeeuropener volgens de SDO-10 instructies.

## Netwerkverbinding

U kunt de VS-21 via WLAN met uw netwerk verbinden. Raadpleeg hiervoor de instructies van de app, die u kunt vinden op onze informatiepagina op internet op het adres <http://vistasmart.de>.

Wij raden echter aan de VS-21 via een kabel op uw netwerk aan te sluiten. Voor dit doel wordt een adapterkabel meegeleverd, die aan één kant is voorzien van een RJ-45-aansluiting voor conventionele patchkabels. De andere kant van de adapterkabel is voorzien van een kleine 4-pins stekker die in de aansluiting (23) op de aansluitprint van de VS-21 kan worden gestoken. Met een kabelnetwerkverbinding verkrijgt de VS-21 zijn IP van de DHCP-server van uw router. Dit is standaard actief en er is geen verdere configuratie nodig.

## COMMISSIE

Zodra de VS-21 is aangesloten op de bedrijfsspanning, kunt u de "Vistasmart2" app downloaden van Google's Play Store of Apple's App Store. Voor verdere installatie, lees de instructies voor de app. U kunt ze online vinden op onze informatiepagina op <http://vistasmart.de>.

## INSTELMOGELIJKHEDEN

Onder het klepje (5) vindt u de instelmogelijkheden en de sleuf voor de microSD-kaart.

### microSD-kaart

Plaats de microSD-kaart in de sleuf (15) met de contacten naar beneden.  
De VS-21 bewaart een korte videosequentie op de microSD-kaart telkens wanneer hij overgaat. U kunt de videosequenties oproepen via de App op uw smartphone. De microSD-kaart moet zijn geformateerd in FAT32-formaat en mag niet groter zijn dan 64 GB.

## Activeringstijd deuropener

Met de schakelaar (16.1) kunt u kiezen of de deuropener aangesloten op Klem 20 gedurende 2 of 5 seconden moet worden geactiveerd.

Schakelaar 16.1 op ON = 5 seconden

Schakelaar 16.1 naar OFF = 2 seconden

Het is niet mogelijk om de tijd voor Terminal 19 in te stellen, deze is vast ingesteld op 2 seconden.

### Downlight

Met de schakelaar (16.2) kan de downlight aan of uit worden geschakeld. Als de schakelaar op ON staat, wordt de downlight geactiveerd en gaat branden als het donker is of weer uit als het licht is.

NL

## UITGEBREIDE FUNCTIES

### RFID-stamsleutel

- A** Let op: De hoofdsleutels zijn in de fabriek afgesteld en kunnen om veiligheidsredenen niet gemakkelijk worden vervangen. Bewaar de hoofdsleutel(s) op een veilige plaats. Als echter een hoofdsleutel verloren gaat en vervangen moet worden, moet de deurintercom worden teruggegeven.

### RFID-gebruikerssleutel

Er kunnen maximaal 50 gebruikerstoetsen worden geprogrammeerd; gebruikerstoetsen kunnen ook te allen tijde worden verwijderd.

### Gebruikerssleutels programmeren

1. In de stand-by modus van het deurspreekstation, houdt u kort de mastertoets op het RFID-veld van het deurspreekstation (rechts van de camera module). De deuropener wordt geactiveerd, waarna het typeplaatje rood oplicht.

2. Druk binnen 10 seconden op een willekeurige beltoets, het typeplaatje knippert dan rood/blauw.
3. Houd de gebruikerssleutel (zwart) die moet worden ingeleerd op het RFID-veld, de deurintercom geeft een lange toon.
4. Indien bijkomende gebruikerstoetsen moeten worden aangeleerd, herhaal dan stap 3 voor elke bijkomende gebruikerstoets.
5. Beëindig het programmeerproces door op een beltoets te drukken.

De gebruikerssleutel(s) is (zijn) nu ingeleerd en kan (kunnen) worden gebruikt om de deuropener te activeren.

### Verwijder gebruikerssleutel

6. In de stand-by modus van het deurspreekstation, houdt u kort de mastertoets op het RFID-veld van het deurspreekstation. De deuropener wordt geactiveerd, het typeplaatje licht rood op. 7.

7. Druk binnen 10 seconden op een beltoets, het naamplaatje zal rood/blauw knipperen.
8. Houd de mastertoets weer kort op het RFID-veld, het naamplaatje knippert blauw.
9. Houd de te wissen gebruikerssleutel op het RFID-veld, deurintercom geeft een lange toon.
10. Als er meer gebruikerssleutels moeten worden verwijderd, herhaalt u stap 9 voor elke extra te verwijderen gebruikerssleutel.
11. Beëindig het proces door op een belknop te drukken.
12. De gebruikerssleutel(s) is (zijn) nu gewist en kan (kunnen) niet meer worden gebruikt om de deuropener te activeren. Hij/zij kan/kan echter op elk moment weer worden ingeleerd.

## Verwijderen van alle gebruikerssleutels

Als een gebruikerssleutel verloren gaat, moeten alle gebruikerssleutels worden gewist. Daarna kunnen de resterende toetsen opnieuw worden ingeleerd.

13. Druk op een beltoets in stand-by en houd deze ingedrukt totdat het naambordje blauw oplicht.
14. Houd de hoofdsleutel kort op het RFID-veld, deurintercom bevestigt dit met verschillende tonen.
15. Druk op een beltoets en houd deze ingedrukt totdat het deurspreekstation een langdurige toon geeft.

Nu zijn alle gebruikerstoetsen gewist en kunnen de resterende gebruikerstoetsen opnieuw worden ingeleerd.

## Activeer 433Mhz transmissie mode

Druk kort op de reset-knop (17) (<1S) om de zendermodule te activeren of te deactiveren. Als de VS-21 een korte pieptoon geeft, is de zendmodule gedeactiveerd. Als hij 2 korte pieptonen na elkaar geeft, is de zendmodule geactiveerd en kan een radiogong worden geprogrammeerd.

## De radio chime programmeren

Als de 434 MHz-zendmodule is geactiveerd, kan elke ontvanger uit de BELL- of FG-serie worden aangestuurd.

Zet de ontvanger in de leermodus (zie gebruiksaanwijzing van de ontvanger) en druk vervolgens één keer op de beltoets van de deurintercom waarop de draadloze gong moet reageren. De ontvanger speelt een melodie en is klaar om ingeleerd te worden. Zorg ervoor dat de ontvanger niet gedempt is.

NL



## De beltoon van de radio wijzigen

Om de beltoon te wijzigen, gaat u als volgt te werk:

1. Houd de beltoets\* en de leertoets (18) tegelijkertijd ingedrukt tot het deurspreekstation tonen uitzendt en laat dan beide toetsen los.
2. Wanneer het naamplaatje groen knippert, kunt u erop drukken en zal de ontvanger de volgende beltoon afspeLEN. Wacht tot deze volledig door de ontvanger is afgespeeld voordat u de volgende toon kiest door op het naamplaatje te drukken. Er zijn in totaal 8 ring-tones om uit te kiezen.
3. Om de beltoon op te slaan, drukt u op de aanleertoets (18). De deurintercom bevestigt de succesvolle opslag met een lange toon.

## Wijziging van de codering

Als uw radiogeluidsontvanger wordt geactiveerd zonder dat iemand aanbelt, kan er een overlapping zijn met een andere radio in de buurt. In dit geval kunt u de verzonden code van het deurspreekstation als volgt wijzigen:

1. Druk tegelijkertijd op de belknop en de knop (18) en houd deze ingedrukt. Na ca. 3 seconden geeft de deurintercom 3 tonen, blijf de toetsen ingedrukt houden. Na nog eens 3 seconden geeft de deurintercom verschillende tonen. Nu kun je de knoppen loslaten, de code is veranderd.
2. Reset de radio chime ontvanger naar fabrieksinstellingen om alle ingeleerde zenders te wissen. Daarna moet de ontvanger opnieuw worden ingeleerd.

## Reset

Druk op de reset-knop (17) en houd deze ingedrukt totdat de VS-21 "Successfully Reset" meldt.

## TECHNISCHE GEGEVENS

- Bedrijfsspanning: 12-15Volt DC
- Stroomverbruik:  $270 \pm 50\text{mA}$
- Frequentie BELL: 434MHz;  $<10\text{mW}$
- WLAN-frequentie: 2,4GHz  $<100\text{mW}$
- Hoek van bereik:
  - 140° horizontaal
  - 90° verticaal
- Contactbelastbaarheid: max. 30V/1A
- Uitgangsbelastbaarheid deuropener: max. 0,8 A
- Temperatuurbereik: -20°C tot 50°C
- Max. vochtigheid: 85 %
- Afmetingen: 114x114x30mm (BxHxD)

## OPMERKINGEN

Blootstelling aan sterke statische, elektrische of hoogfrequente velden (ontladingen, mobiele telefoons, radioapparatuur, mobiele telefoons, microgolven) kan de werking van de apparatuur (het toestel) nadelig beïnvloeden.

## Reiniging en onderhoud

Trek de netstekker uit het stopcontact alvorens de apparaten schoon te maken. Het oppervlak van de behuizing kan worden gereinigd met een zachte doek die met zeepwater is bevochtigd. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of chemicaliën. Maak stofafzetting op ventilatiesleuven alleen los met een borstel en stofzuig indien nodig met een stofzuiger. Houd de zuigmond niet rechtstreeks tegen het toestel.

## Rechtsgrondslag

- Neem als exploitant of gebruiker van het videodeurstation de voorschriften en rechtsgrondslagen van uw land voor het gebruik van bewakingsapparatuur met betrekking tot persoonsrechten en gegevensbescherming in acht!
- In veel landen mogen videobeelden en/of spraak pas worden doorgegeven nadat een bezoeker heeft aangebeld.
- Installeer de camera zodanig dat het detectiebereik uitsluitend beperkt is tot de onmiddellijke ingang.
- De eenheid heeft een geïntegreerde bezoekershistorie. Bezoekers worden direct in de eenheid gearchiveerd met hun foto, datum en tijd. Gebruik deze functie in overeenstemming met de relevante landspecifieke wettelijke voorschriften die op de plaats van installatie van toepassing zijn (meldingsplicht/archiveringsplicht).
- Vestig zo nodig op passende wijze de aandacht op het bestaan van de eenheid.

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundige behandeling of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie!

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen (CE) is ongeoorloofde ombouw en/of wijziging van het product niet toegestaan. Haal het product niet uit elkaar!

Laat het verpakkingsmateriaal niet achterlaten; plastic folie/zakken, polystyreen onderdelen enz. kunnen gevaarlijk speelgoed voor kinderen worden.

Raadpleeg een vakman als u twijfelt over de werking, de veiligheid of de aansluiting van het toestel.

Behandel het product voorzichtig - stoten of vallen, zelfs van geringe hoogte, kan het product beschadigen.

## GARANTIE INFORMATIE

Dit product is gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en vakmanschap voor een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Dit geldt alleen als het toestel op de gebruikelijke wijze wordt gebruikt en regelmatig wordt onderhouden. De verplichtingen van deze garantie zijn beperkt tot het repareren of opnieuw installeren van enig onderdeel van het toestel en gelden alleen op voorwaarde dat er geen ongeoorloofde wijzigingen of pogingen tot reparatie zijn gedaan. Uw wettelijke rechten als klant worden op geen enkele wijze aangetast door deze garantie.

### Let op!

Er bestaat geen recht op garantie in onder meer de volgende gevallen:

- Bedieningsfouten
- Storing door andere radioapparatuur (b.v. gebruik van mobiele telefoon)
- Externe interferentie/effecten
- Mechanische schade
- Vochtbeschadiging
- Geen bewijs van garantie (aankoopbewijs)

In geval van schade die is veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt de aanspraak op garantie. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundige behandeling of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie!

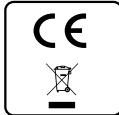
### **Beperking van aansprakelijkheid**

De fabrikant is niet aansprakelijk voor verlies of schade van welke aard dan ook, met inbegrip van incidentele schade of gevolgschade, die direct of indirect voortvloeit uit het niet goed functioneren van dit product.

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van  
m-e GmbH modern-electronics,  
An den Kolonaten 37,  
26160 Bad Zwischenahn/Duitsland

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen  
bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting  
voorbehouden.

# WWW.M-E.DE



Hiermit erklärt die m-e GmbH modern-electronics, dass dieses Gerät den folgenden Richtlinien entspricht:

**RoHS 2011/65/EU**  
**RED 2014/53/EU**

Die KONFORMITÄTSERLÄRUNG kann unter folgender Adresse abgerufen werden:

<http://www.m-e.de/download/ce/vs-21ce.pdf>